



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2572^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
11 МАРТА 1985 ГОДА

СОРОКОВОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2572)	1
Дань памяти Константина Устиновича Черненко, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза	1
Утверждение повестки дня	2
Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 25 февраля 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16983)	2

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком Дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2572-е ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник, 11 марта 1985 года, 15 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Блез РАБЕТАФИКА
(Мадагаскар).

Присутствуют представители следующих стран: Австралии, Буркина-Фасо, Дании, Египта, Индии, Китая, Мадагаскара, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Таиланда, Тринидада и Тобаго, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2572)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:
письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 25 февраля 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16983).

Заседание открывается в 15 час. 45 мин.

Дань памяти г-на Константина Устиновича Черненко, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): С глубоким прискорбием мы узнали о кончине выдающегося государственного деятеля нашего времени г-на Константина Устиновича Черненко, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза. Как главный орган Организации Объединенных Наций, на который государствами-членами возложена основная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, Совет Безопасности считает необходимым воздать должное глубокой приверженности президента Черненко делу обеспечения мира и безопасности для всех народов, делу прекращения гонки вооружений и ликвидации угрозы ядерной войны.
2. Позвольте мне в качестве Председателя Совета Безопасности от себя лично и от имени чле-

нов Совета выразить свои искренние соболезнования представителю Советского Союза, а через него правительству Советского Союза, советскому народу и семье покойного.

3. Я прошу членов Совета стоя соблюсти минуту молчания.

Представители стоя соблюдают минуту молчания.

4. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): От имени советской делегации хотел бы выразить искреннюю признательность вам, г-н Председатель, за выраженные от имени государств — членов Совета Безопасности соболезнования в связи с кончиной Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателя Президиума Верховного Совета СССР Константина Устиновича Черненко. Советское государство и советский народ понесли тяжелую утрату. Ушел из жизни выдающийся партийный и государственный деятель, последовательный борец за дело укрепления мира и международного сотрудничества.

5. Его деятельность на высоких постах в Коммунистической партии Советского Союза и в Советском государстве снискали ему высокое уважение во всем мире. Константин Устинович Черненко, посвятивший всю свою жизнь верному служению советскому народу, навсегда останется в памяти всех советских людей и прогрессивных людей во всем мире.

6. В обращении Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Президиума Верховного Совета и Совета Министров Союза Советских Социалистических Республик по случаю кончины Константина Устиновича Черненко от 11 марта подчеркивается последовательность внешнеполитического курса Советского Союза:

«Советское государство делало и делает все возможное и необходимое для укрепления социалистического содружества, упрочения позиций социализма на мировой арене, для предотвращения ядерной катастрофы и обеспечения прочного мира.

Мы хотим и настойчиво добиваемся прекращения гонки вооружений, предотвращения милитаризации космоса. Наша конечная цель — полное уничтожение ядерного оружия повсюду

на планете, полное устранение угрозы ядерной войны. Советский Союз неизменно выступал и выступает за конструктивный диалог, за практические меры, ведущие к снижению международной напряженности, к установлению атмосферы доверия, сотрудничества и взаимопонимания между всеми народами и государствами».

7. Советская делегация передаст выраженные здесь соболезнования правительству СССР, советскому народу и семье покойного.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке:

письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 25 февраля 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16983)

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решениями, принятыми Советом на предыдущих заседаниях, я приглашаю представителя Ливана занять место за столом Совета, а также приглашаю представителей Алжира, Бангладеш, Вьетнама, Германской Демократической Республики, Демократического Йемена, Израиля, Иордании, Исламской Республики Иран, Катара, Кубы, Объединенных Арабских Эмиратов, Сирийской Арабской Республики и Югославии занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н Фахури (Ливан) занимает место за столом Совета; г-н Джуди (Алжир), г-н Васууддин (Бангладеш), г-н Ле Ким Чунг (Вьетнам), г-н Отт (Германская Демократическая Республика), г-н аль-Альфи (Демократический Йемен), г-н Нетаньяху (Израиль), г-н Касрави (Иордания), г-н Раджаи-Хорассани (Исламская Республика Иран), г-н аль-Кавари (Катар), г-н Орамас Олива (Куба), г-н Аш-Шаали (Объединенные Арабские Эмираты), г-н эль-Фатгал (Сирийская Арабская Республика) и г-н Голоб (Югославия) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Индонезии, Кипра, Никарагуа, Пакистана, Польши, Саудовской Аравии, Сенегала, Судана и Чехословакии с просьбой о приглашении принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня. В соответствии с обычной практикой и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанных представителей для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

По приглашению Председателя г-н Алатав (Индонезия), г-н Федонос-Вадет (Кипр), г-н Икаса Гальярд (Никарагуа), г-н Шах Наваз (Пакистан), г-н Новак (Польша), г-н Шихаби (Саудовская Аравия), г-н Сарре (Сенегал), г-н Адам (Судан) и г-н Цесар (Чехословакия) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо от представителя Народной Демократической Республики Йемен от 7 марта [S/17011], которое гласит следующее:

«Имею честь просить Совет Безопасности пригласить наблюдателя от Организации освобождения Палестины г-на Зухди Терзи принять участие в обсуждении пункта «Положение на Ближнем Востоке» в соответствии с принятой в Совете практикой».

11. Предложение представителя Демократического Йемена вносится не в соответствии с правилом 37 или правилом 39 временных правил процедуры, но если Совет даст согласие, то приглашение Организации освобождения Палестины (ООП) участвовать в обсуждении даст ей те же права участия, которыми пользуются государства-члены, когда их приглашают в соответствии с правилом 37. Желает ли кто-либо из членов Совета выступить по этому предложению?

12. Г-н КЛАРК (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты выступают против предоставления ООП тех же прав участия в работе Совета, как если бы эта Организация представляла государство — член Организации Объединенных Наций. Мы последовательно придерживаемся позиции, согласно которой по положениям временных правил процедуры единственным юридическим основанием для заслушивания Советом лиц, представляющих неправительственные образования, является правило 39.

13. В течение многих десятилетий Соединенные Штаты поддерживали широкое толкование правила 39 и в данном случае не выступили бы против. Мы, однако, возражаем против специальных отступлений от сложившейся процедуры. В частности, Соединенные Штаты не согласны с недавно введенной практикой в Совете, согласно которой, очевидно, пытаются выборочно повысить авторитет тех, кто желает выступить в Совете, путем отхода от правил процедуры. Мы считаем такую специальную практику лишеной юридических оснований и злоупотреблением правилами процедуры. Мы считаем, что целостность процедур Совета очень важна.

14. По этим причинам Соединенные Штаты просят вас, г-н Председатель, поставить на голосование условия предложенного приглашения. Соединенные Штаты будут голосовать против.

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Если никто из членов Совета не желает выступить, я буду считать, что Совет готов проголосовать по предложению Демократического Йемена.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Буркина-Фасо, Китай, Египет, Индия, Перу, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Мадагаскар.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Австралия, Дания, Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Предложение принимается 10 голосами против 1 при 4 воздержавшихся.

По приглашению Председателя г-н Терзи (Организация освобождения Палестины) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

16. Г-н ВУЛКОТТ (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия только что воздержалась при голосовании по обсуждавшемуся Советом вопросу. Мы поступили так, поскольку считаем, что представитель ООП должен быть надлежащим образом приглашен для участия в дискуссии на той же основе, что и представители других организаций или учреждений, которые не являются государствами. Поддержка предложения, в результате которого ООП были бы предоставлены те же права, что и государствам-членам, означала бы, что Австралия признает ООП. Австралия не признает ООП и не признает ее до тех пор, пока она будет отказывать Израилю в праве на существование.

17. Австралия признает, что ООП, выражающая мнения очень значительного числа палестинцев, должна участвовать в процессе поиска всеобъемлющего урегулирования. Однако она считает, что возможность конструктивного участия ООП в таком процессе ограничена или, по-видимому, вообще отсутствует, пока она упорно отказывает Израилю в праве на существование.

18. Австралия в принципе не возражает против того, чтобы наблюдатель ООП выступил в Совете. Ясно, что наше возражение касается обоснования предложения об участии.

19. Г-н БИЕРРИНГ (Дания) (*говорит по-английски*): Делегация Дании воздержалась от голосования по предложению об участии ООП в прениях в Совете. Поступая так, моя делегация руководствовалась правилами процедуры, которые разработал сам Совет. Процедура, которую использовали сегодня, четко предусматривает предоставление ООП статуса, аналогичного статусу государства — члена Организации Объединенных Наций. Это не отражает подлинного

характера связи ООП с Организацией, и поэтому мы не можем этого поддержать.

20. Это, однако, не означает, что моя делегация возражает против того, чтобы ООП была заслушана Советом в ходе нынешних прений.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Первый оратор — представитель Ливана, которому я и предоставляю слово.

22. Г-н ФАХУРИ (Ливан) (*говорит по-арабски*): Во-первых, от имени Ливана и его народа я выражаю советской делегации, представляющей дружественную страну, а через нее правительству и народу Советского Союза наши глубокие соболезнования в связи с кончиной г-на Константина Черненко, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик.

23. Усиливающаяся эскалация действий Израиля подтверждается ежечасно. Эта практика становится еще более варварской, чем когда бы то ни было, но будет грубейшей ошибкой считать, что в результате этого наша решимость поколебалась и мы изменили свою позицию.

24. Сегодня утром израильские войска начали крупномасштабную операцию против деревни Зарария, расположенной к северу от реки Литани, в районе, из которого Израиль ушел уже несколько недель назад и где все еще находится небольшой контингент ливанской армии. Согласно полученным нами первым сообщениям, израильские войска, используя большое число танков и бронетранспортеров, обстреляли деревню и вошли в нее, захватив в плен 24 жителя, которых затем расстреляли на глазах у членов их семей. Эти войска также открыли огонь по ливанскому контингенту, который защищал деревню и ее жителей. Несколько солдат получили ранения, другие арестованы. Жители присоединились к ливанским солдатам, защищая свою деревню от израильских агрессоров.

25. В настоящее время бои продолжаются. Военно-морские подразделения израильской армии ведут обстрел соседних деревень вдоль ливанского побережья, к северу от Сайды.

26. Эта эскалация, предпринятая израильскими войсками, носит самый серьезный характер. Убийства следуют за убийствами в ливанских деревнях. Нет никаких средств, чтобы воспрепятствовать израильским войскам. Если израильские войска будут продолжать эту эскалацию, если они будут продолжать попираť положения Женевских конвенций от 12 августа 1949 года¹ и конвенции о правах человека, если они будут продолжать переходить реку Литани, вторгаться в этот район и осуществлять свою бесчеловечную практику против ливанской армии и жителей деревень, то разве можем мы быть уверены в том, что их уход является подлинным уходом, как об этом заявили

израильские власти? Разве можем мы обеспечить безопасность наших жителей? Разве сможем мы защитить их собственность и их права?

27. Израиль начал эскалацию своих варварских действий. И это будет иметь катастрофические последствия, которые обернутся против самого Израиля. До каких пор Совет Безопасности будет пассивно наблюдать за столь варварскими действиями? Совет Безопасности должен раз и навсегда показать, что он может выполнить свои обязанности и что он достоин доверия, возложенного на него.

28. Г-н КАСЕМСРИ (Таиланд) (*говорит по-английски*): С глубоким прискорбием мы узнали сегодня утром о кончине г-на Константина Черненко, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик. Его кончина является большой потерей для правительства и народа его великой страны, а также для всех тех, кто ценил его вклад в дело международного мира и ожидал, что он добьется еще большего в вопросах международной безопасности, особенно в области разоружения. Поэтому я от имени моей делегации присоединяюсь к выражениям соболезнования народу и правительству Союза Советских Социалистических Республик, его представительству и семье покойного.

29. В последнее время моя делегация с большой тревогой следила за вызывающими беспокойство сообщениями прессы, в которых говорится о жестоких репрессиях израильских вооруженных сил против гражданского населения на юге Ливана. Такие действия, как произвольные убийства без суда и следствия, уничтожение домов и другие меры, которые выходят за рамки военной необходимости, являются, как нам кажется, нарушением Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года².

30. Конвенция, исходя из гуманных принципов, неизбежно налагает жесткие обязательства на оккупирующую державу, которая осуществляет власть в районе. Поэтому на Израиле лежит ответственность, состоящая в том, чтобы развеять опасения международного сообщества на этот счет и воздерживаться впредь от подобных действий. Представитель Израиля в своем выступлении в Совете на днях [2568-е заседание] не развеял сомнений моей делегации в отношении своих целей или намерений. Напротив, наша обеспокоенность усилилась из-за тех серьезных последствий, которые, по всей вероятности, будут иметь место, поскольку продолжаются бесчеловечные действия Израиля. Недавние события в Мараке должны еще больше разжечь страсти и усилить напряженность.

31. Позиция Таиланда в отношении четвертой Женевской конвенции 1949 года в этом вопросе ясна. Мы осуждаем любую практику и действия

против гражданского населения на юге Ливана, которые идут вразрез с ее положениями.

32. Совершенно очевидно, что коренная причина кровопролития и страданий в этом случае заключается в продолжающейся незаконной оккупации ливанской территории израильскими войсками. В свою очередь, эта оккупация привела к нарастающему сопротивлению со стороны ливанцев. Поэтому необходимо устранить эту коренную причину для того, чтобы избавить все стороны от дальнейшего кровопролития и страданий. Именно поэтому моя делегация с удовлетворением узнала о завершении первого этапа ухода Израиля и о начале второго этапа. Учитывая возрастающие трудности, сейчас особенно необходимо, чтобы общий уход израильских войск за международно признанные границы Ливана был завершен оперативно и без задержек.

33. Позицию Таиланда в основном можно было бы резюмировать следующим образом: во-первых, все заинтересованные стороны должны уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Ливана. Поэтому моя делегация поддерживает усилия ливанского правительства, направленные на установление его власти над всей территорией страны. Во-вторых, не должно быть никакого вмешательства во внутренние дела Ливана. Для обеспечения этого все иностранные войска должны уйти из Ливана, если, конечно, ливанское правительство, в осуществление своих суверенных прав, не примет иного решения. В-третьих, все соответствующие резолюции Совета должны быть осуществлены без ненужных проволочек. В-четвертых, споры должны быть урегулированы мирными средствами с учетом законных интересов сторон.

34. Необходимо избавить гражданское население, включая палестинских беженцев, от репрессивных мер во время осуществления вывода войск. Уже достойно сожаления те случаи, когда гражданское население оказывается под перекрестным огнем, еще хуже, когда оно становится жертвой организованных действий, проводимых оккупационными силами. Когда представитель Израиля заявил в Совете о том, что израильские власти будут использовать все средства для того, чтобы прекратить убийства, мы надеялись, что он имел в виду убийства с обеих сторон. Разве не будет прискорбным для всех заинтересованных сторон, если после вывода войск останутся горькие чувства вражды и унижения?

35. Нынешние трудности отчасти объясняются отсутствием согласованных мер, с помощью которых обеспечивалась бы безопасность, в частности, гражданского населения, при наличии беспристрастного контроля и защиты. Безопасность гражданского населения, несомненно, повысилась бы, если бы были достигнуты соответствующие договоренности между непосредственно вовлеченными сторонами. Поэтому мы выражаем сожаление в связи с прекращением переговоров в Накуре.

36. На данном весьма сложном этапе возрастающие трудности, по-видимому, затрудняют процесс вывода войск и отягощают участь гражданского населения, тем самым затягивая страдания гражданского населения. Поэтому моя делегация присоединяется к призыву как можно скорее возобновить переговоры в Накуре. Мы надеемся, что будет достигнута договоренность, которая даст Израилю возможность беспрепятственно осуществить вывод войск в соответствии со строгим графиком. В связи с этим моя делегация высоко оценивает инициативы и усилия Генерального секретаря и его представителя, а также оказываемые ими добрые услуги в возобновлении переговоров. Поэтому мы с сожалением констатируем отсутствие какого-либо упоминания об этом важном моменте в представленном Совету проекте резолюции [S/17000].

37. Делегация Таиланда считает целесообразным сохранение присутствия Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), несмотря на изменение положения на местах. Учитывая последние события, по-видимому, можно сказать, что потребность в продлении их мандата сейчас даже выше. Правительства, предоставляющие военные контингенты, и сами военнослужащие заслуживают нашей признательности за те жертвы, на которые им приходится идти, пока не будет окончательно урегулирован этот конфликт. Поэтому Совет должен уделить серьезное внимание укреплению безопасности сил, которые принимают участие в проводимых Организацией Объединенных Наций операциях по поддержанию мира и оказались в нынешнем положении. Моя делегация была огорчена сообщениями об угрозах в адрес некоторых военнослужащих, вызванных их национальностью, либо позициями, которые занимают в Совете их правительства, представляющие суверенные государства-члены.

38. Поэтому, по мнению моей делегации, было бы желательно, чтобы Совет принял меры по устранению источника этой обеспокоенности и осудил любые угрозы применения насилия против любого государства-члена при осуществлении им своих функций в Совете.

39. Мы также с сожалением отмечаем отсутствие какого-либо конкретного упоминания о ВСООНЛ в представленном Совету проекте резолюции.

40. Что касается данного проекта резолюции, то мнение моей делегации в соответствии с вышеизложенной основной позицией Таиланда заключается в следующем. Во-первых, моя делегация решительно высказывается за принятие резолюции на основе консенсуса либо за заявление Председателя, которое также потребует консенсуса, поскольку рассматриваемый вопрос вызывает обеспокоенность у всех с гуманитарной точки зрения. Во-вторых, моя делегация считает, что на данном сложном этапе все стороны выиграли бы в том случае, если бы вывод израильских войск за международно признанную границу Ливана был осуществлен без ненужных проволочек; в связи

с этим у нас есть оговорки в отношении формулировок некоторых пунктов данного проекта резолюции. В частности, в пункте 1 постановляющей части Совет должен осудить любые проводимые против гражданского населения практику и меры, противоречащие международному праву и четвертой Женевской конвенции 1949 года.

41. Поэтому моя делегация не хотела бы, чтобы проект резолюции в срочном порядке ставился на голосование. К сожалению, имеет место обратное и рассматриваемый нами вопрос ограничивается положением в оккупированных Израилем районах. В соответствии с изложенной нами основной позицией Таиланда и с учетом высказанных замечаний и официальных оговорок наша делегация проголосует за данный проект резолюции.

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — г-н Кловис Максуд, наблюдатель Лиги арабских государств, которому Совет на своем 2568-м заседании направил приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

43. Г-н МАКСУД (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к выраженным советской делегацией соболезнованиям в связи с безвременной кончиной Константина Черненко, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза. Нет необходимости говорить, что Лига арабских государств и весь арабский народ испытывают глубокую скорбь; они желают новому руководству Советского Союза по-прежнему твердо отстаивать интересы мира, международной безопасности и служить делу развития.

44. Представитель Ливана только что рассказал о новом обострении положения в Ливане в связи с действиями израильской оккупационной армии. Я хотел бы зачитать то, что было заявлено израильтянами сегодня:

«Ливанской армии было сказано не вмешиваться в действия ИДФ» — так называемых израильских сил обороны. — «И лишь после того, как был открыт огонь по нашим войскам, мы также открыли огонь, и 10 ливанских солдат было задержано».

45. Это, возможно, звучит как обычное сообщение, тем не менее в нем многое указывает на то, что представляет собой позиция Израиля на юге Ливана. Она заключается в том, что ливанская армия, осуществляя полные суверенные prerogative на части своей территории по защите собственных земель от действий Израиля, которые осуществляются в нарушение суверенитета Ливана, резолюций Совета Безопасности и Устава Организации Объединенных Наций, встречает на своей собственной территории вызов со стороны израильской оккупационной армии. Израильская армия подчеркнуто заявляет, что ливанская армия

вмешивается в ее действия. Возникает вопрос, имеет ли ливанская армия право вмешиваться в израильские действия на территории, которая принадлежит Ливану? Очень простой вопрос, который, возможно, и не следовало бы повторять.

46. Тем не менее мы сталкиваемся с тем, что Израиль, пользуясь своей семантикой, может извращать самые элементарные и очевидные факты — очевидные юридически признанные права — и превращать их в противоречия, обсуждения и дискуссии, с тем чтобы мы, поддерживающие пострадавшую сторону, выглядели так, будто мы выступаем с повторениями, излишними ненужными заявлениями и продолжаем настаивать на том, что должно было быть решено уже много лет назад. Это тактика, к которой Израиль прибегал неоднократно для того, чтобы придать очевидному и элементарному — правам Ливана — некий спорный и противоречивый характер, во всяком случае для себя и для тех, кто его поддерживает.

47. Мы также имеем дело с семантической акробатикой в отношении самой элементарной ситуации. Вдруг совершенно неожиданно население в южной части Ливана, сопротивляющееся оккупации (как и подобает всем достойным людям, сталкивающимся с оккупацией), именуется террористами. Израиль повторяет это слово и определение «террорист» и вырабатывает рефлекс таким образом, чтобы через некоторое время, когда мы будем пытаться утверждать элементарные вещи, они вновь обрели противоречивый характер и возникла необходимость — именно в этот момент — в «объективной и уравновешенной позиции». Израилю весьма легко превращать любую объективную реальность в предмет для спора и тем самым делать из объективной реальности вопрос не элементарный, а спорный. Таким образом, Израиль стремится, к сожалению, убедить некоторые государства-члены в том, что требуется объективный подход, который уравнивал бы агрессора с жертвами агрессии. Это метод, которому данный международный орган, к счастью, не поддавался, но с помощью этого средства парализуется возникающий в Совете консенсус. Далее приписывать термин «террорист» движению сопротивления в Ливане, движению, которое является одним из наиболее славных проявлений национальной приверженности, означает относить сопротивление к благородной категории многих предыдущих движений сопротивления и национально-освободительных движений, которые характеризовались расистами и колониалистами как террористические. Таким образом, называют ли их израильцы террористическими или нет, по своей сути и в историческом плане несущественно, поскольку сопротивление в южной части Ливана соответствует исторической традиции всех освободительных движений, что привело к тому, что и данный орган Организации Объединенных Наций, и представительство в нем приобрели универсальный характер.

48. Далее израильский делегат без тени сомнения заявляет здесь, в Совете, что «существуют опреде-

ленные основополагающие представления... суверенных государств о том, что они должны признавать и ожидать друг от друга» [2568-е заседание, пункт 69].

49. Когда вы слышите это и принимаете за чистую монету, то это, очевидно, правильное заявление, но когда такое заявление исходит от Израиля, то небезынтересно задать вопрос, над какими территориями осуществляет Израиль суверенитет? Имеются ли у Израиля с момента образования и до сегодняшнего дня какие-либо официальные подтверждения того, что он может уточнять или определять пределы своего суверенитета, с тем чтобы другие не посягали на него? Итак, чтобы на законных основаниях утверждать, что суверенные государства имеют суверенные права, на которые не могут посягать другие, необходимо, чтобы Совет добился от Израиля определения параметров той территории, над которой он требует признания его суверенитета.

50. Израиль явно нарушает суверенитет многих арабских государств: Египта в Табе, Сирии на Голанских высотах, палестинской территории на Западном берегу, в Иерусалиме и секторе Газа, а также в Ливане, который является главным предметом сегодняшнего обсуждения. Начиная с 1978 года и даже ранее суверенитет Ливана неоднократно нарушался Израилем. И здесь мы подходим к часто поднимавшемуся в ходе дискуссии основному вопросу, почему переговоры о военных соглашениях в Накуре не возобновились.

51. Ответ весьма ясен, весьма очевиден: Израиль по-прежнему не желает определять сроки своего ухода согласно резолюциям 508 (1982) и 509 (1982) Совета Безопасности, в последней из которых содержится требование о том, чтобы он немедленно ушел со всех оккупированных ливанских территорий.

52. Переговоры в Накуре были задуманы как средство, с помощью которого можно было бы установить сроки ухода и осуществить такой уход с наименьшими людскими потерями. Вместо этого Израиль заявил о том, что он хочет уйти, провел определенные материально-технические мероприятия и ушел из некоторых районов под давлением тех ударов, которые были нанесены ему силами сопротивления его оккупации. Но затем возникает внутренняя дилемма: желание одного из так называемых партнеров по коалиции добиться заметных результатов на юге Ливана с целью оправдать Израиль за его преступления, связанные с вторжением в Ливан, и желание другой стороны коалиции заручиться поддержкой возрастающей оппозиции продолжению израильской оккупации Ливана. Таким образом, эта двусмысленность Израиля в отношении полного и незамедлительного ухода из Ливана является всего лишь отражением внутренней проблемы и противоречий, за которые приходится расплачиваться жизнями людей в Южном Ливане.

53. Затем нам говорят, что поскольку Израиль заявил о своем намерении уйти, то этому следует верить. Ответ на это заключается в том, что в 1978 году был создан исторический прецедент, когда Израиль заявил о своем уходе из Ливана, а вместо того, чтобы дать возможность законному правительству Ливана осуществлять свой полный суверенитет и дислоцировать свою армию в южной части Ливана, он, путем направления своих сил наемников, попытался сохранить суверенитет Ливана в качестве фикции и выдвинул то, о чем я неоднократно говорил ранее как о концепции «ограниченного суверенитета» Ливана над южной частью Ливана. Этот «ограниченный суверенитет» и стал предлогом для последующего вторжения Израиля в Ливан в 1982 году.

54. Этим объясняется настойчивость ливанского правительства в отношении того, что те, кто заинтересован в возобновлении переговоров в Накуре, должны учитывать уже пережитую Ливаном в 1978 году травму фиктивного ухода и фактической оккупации. Возобновление переговоров в Накуре является желанной целью многих членов данного Совета, а также законных властей Ливана. Однако в связи с тем прецедентом, а также и в силу той опасности, которую он создал в результате угрозы нового вторжения, совершенно необходимы четко определенные сроки с тем, чтобы обеспечить успех возобновленных переговоров в Накуре между ливанцами и израильтянами в рамках Организации Объединенных Наций.

55. Израиль не может понять того, что всякое действие со стороны Ливана является результатом осуществления его суверенных прерогатив, и продолжает настаивать на том, что те, кто прибегают к сопротивлению на юге Ливана, являются либо фанатиками, религиозными изуверами, либо кем-либо еще. Похоже на то, что Израиль не в состоянии понять очевидного, той немедленной спонтанной реакции, от которой достойные люди восстают против насильственного характера оккупации. Израиль не понимает, судя по словам г-на Рабина, сказавшего, что джинн вышел из повиновения, что люди, выступающие за утверждение своего достоинства и равноправия, не хотят унижаться, что унижение — это повод к мятежу и восстанию и что все считают эти действия законными, когда оккупанты присваивают себе право увековечивать свое присутствие.

56. Более того, Израиль, формально заявляя о желании уйти, в то же время сохраняет за собой право наносить ответные удары, что подтверждает его стремление сделать южную часть Ливана заложником своей военной, стратегической и возможно политической гегемонии. Это попытка Израиля убедить международное сообщество в том, что он стремится уйти из Южного Ливана, сохраняя при этом за собой «неотъемлемое» право посягать на суверенитет Ливана в любой момент, когда ему вздумается. Поступая так, он, конечно, делает вид, что действует в целях самообороны.

57. Я не хотел бы подробно останавливаться на истоках этого метода и этой теории, которые являются опасными. Устав Организации Объединенных Наций фактически был разработан на основе того, что ответные действия, массированные или иного характера, нарушают международный порядок и подрывают перспективы международной безопасности. Более того, Израиль заявляет, что чувствует себя ущемленным, если Бейрут выражает озабоченность, в тех случаях, когда речь идет о вопросе, который беспокоит Израиль.

58. Мы должны раз и навсегда разобраться с этим ущемлением. Бейрут является столицей суверенного государства Ливан. Ливан является одним из членом-основателей Лиги арабских государств. Ливан — это арабская страна. Поэтому он, как и все арабские государства, полностью привержен суверенитету арабских стран и праву палестинцев на самоопределение. Попытка доказать, что Ливан является арабским по принуждению или, как неоднократно заявляли израильтяне, из-за Сирии, противоречит исторической действительности, национальной приверженности и принципам человеческой совести, поскольку Ливан, как и Сирия, вносит и будет продолжать вносить свой вклад в дело арабского национального интеллектуального и культурного возрождения.

59. Более того, любое насилие Израиля в отношении Ливана вызывает немедленную реакцию. Поэтому удивительно, что Израиль позволяет себе выступать против ливанской армии, утверждая, что ливанская армия попустительствует «террористам». Израиль не понимает настроений ливанской армии, ливанского правительства и народа юга Ливана. Он не понимает, что армия, правительство и народ этой страны являются неотъемлемой частью подлинного национального сопротивления.

60. Представитель Израиля заявил в Совете: «Что касается Израиля, то мы не должны ни перед кем оправдываться» [там же, пункт 78]. В этом заключается суть не только заявления, сделанного во время прений, но и суть основной позиции, идеологическая решимость выступать против кого бы то ни было, против любой организации, любой резолюции, любого механизма, направленного на сдерживание и ограничение какого-то образования, которое бросает вызов и отвергает по идеологическим убеждениям всякую ответственность за любые свои нарушения, завоевания, за любые свои акты агрессии и аннексии.

61. «Что касается Израиля, то мы не должны ни перед кем оправдываться...» Не должны оправдываться за что? Ответом на этот вопрос служат подтвержденные документами нарушения и бесчеловечная практика, так ярко описанные делегатом Ливана не только на сегодняшнем заседании, но и в ходе всей этой дискуссии. Разве вопросы и расследования, проведенные членами Совета, не заслуживают ответа со стороны Израиля? Разве они не заслуживают иного ответа, кроме как автоматический отказ?

62. Заявление «мы не должны ни перед кем оправдываться...» является опасным потому, что Израиль пытается создать такое положение, когда он превратится в неуправляемое пушечное ядро в международных отношениях, не подчиняющееся ни международному праву, ни Уставу, ни резолюциям Организации Объединенных Наций. Он пытается вывести себя за рамки отчетности, с которыми согласились все государства-члены. Он пытается создать противовес законности этого органа. По сути, он пытается заявить: «Хотите — соглашайтесь, хотите — нет. Мы не подотчетны вам; мы не будем отвечать перед вами».

63. Вседозволенность, заключающаяся в подобном отношении, таит в себе семена более широких агрессий, нарушений и угроз международному миру и безопасности. Такой подход приводит в замешательство отчасти потому, что именно это образование было создано самой Организацией Объединенных Наций. В целях увековечения своего систематического преднамеренного идеологического вызова международному сообществу Израиль прибегает к выражению «политика железного кулака». Ему не обязательно было прибегать к выражению «железный кулак». Мы убедились в характере его действий: дома сносят бульдозерами, взрывают места собрания людей, врываются в госпитали — насилие следует за насилием, причем настолько часто, что невозможно его обуздать.

64. Когда думаешь о «политике железного кулака» и израильской оккупации, возникает вопрос: на каком основании израильская армия продолжает оставаться в южной части Ливана? Сейчас, когда эта практика, которая рассматривается всеми как нарушение Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года², вызывает всеобщее осуждение, разве не настало время, как говорил об этом представитель Ливана, принять меры, чтобы сдержать Израиль и заставить его подчиниться?

65. Нам говорят, что мы должны быть реалистами. Нам говорят, что в настоящее время Организация Объединенных Наций не может решительно действовать из-за неблагоприятных условий.

66. На прошлой неделе нас потрясло выступление [2570-е заседание] представителя Соединенных Штатов, страны, с которой Ливан поддерживает тесные, исторически сложившиеся отношения с момента получения Ливаном независимости. Обе эти страны имеют самые тесные связи. В то время как ливанский народ испытывает такие страдания, когда десятки людей умирают в Ливане, представитель Соединенных Штатов берет слово в Совете для того, чтобы высказать обеспокоенность, которая была бы понятна, если бы она была одним из проявлений более широкой и более глубокой обеспокоенности деятельностью Израиля на юге Ливана, различными имевшими место нарушениями, бесчеловечностью израильской оккупации. Но представитель Соединенных Штатов не стал беспокоиться ни о Ливане, ни о международном

сообществе, ни о том, что происходит на юге, а сконцентрировал внимание на трех телефонных звонках. Может быть, они и были угрожающими, но как бы ни была понятна эта обеспокоенность, я предлагаю представителю Соединенных Штатов провести хотя бы один день в одном из арабских учреждений в этом городе: он услышит, какие угрозы мы иногда получаем по телефону. Я уверен, что представители государств — членом этого Совета также получали угрозы по телефону.

67. Давайте пойдем дальше. Возможно, что Соединенным Штатам в результате тех трагедий, которые произошли в Ливане и других местах, необходимо быть еще более бдительными. Это можно понять. Бдительность любой страны в отношении своих граждан — это прерогатива, право и обязанность государства. И ливанское правительство по мере своих возможностей старалось обеспечивать безопасность и содействие, за что представитель Соединенных Штатов выразил ему свою признательность. Я имею в виду не эту обеспокоенность в отношении угроз, поскольку такая обеспокоенность вполне предсказуема и законна. Меня беспокоит то, что почти вся дискуссия и вся позиция Соединенных Штатов в целом свелись к этому вопросу, который сопряжен с огромной опасностью и тревогой. Кроме того, необходимо понимать, что ливанский народ, как и все арабские народы, глубоко уважает граждан любой страны, работающих в структурах Организации Объединенных Наций, а потому, отдавая должное этой обеспокоенности и проявляя уважение к ней, мы, тем не менее, считаем, что попытки выстроить свою позицию на основе лишь одного из проявлений этой обеспокоенности, каким бы обоснованным оно ни было, являются своего рода маневром.

68. Не мне говорить о том, как глубоко мы ценим поддержку международного сообщества, особенно ту, которая прозвучала здесь, в связи с бедствиями в лагерях ливанских и палестинских беженцев. Однако мы предпочли бы, чтобы этот форум не превращался в арену для идеологической полемики с арабскими государствами, и надеемся, что поддержка, которую нам оказывают именно в этом вопросе, не зависит от чтения морали арабам о том, как им себя вести. Тем не менее я хотел бы упомянуть, что обеспокоенность, высказанная здесь в отношении распространения насилия, является для нас действительно предметом глубокой и серьезной озабоченности. Я думаю, что все мы против насилия. Каждый вечер по телевидению мы видим обезображенные трупы людей, и все это, чьи бы ни были эти трупы, оскорбляет наши чувства и заставляет нас выступать за прекращение насилия. Необходимо, однако, понимать, что даже сторонники отказа от насилия — Махатма Ганди, Мартин Лютер Кинг и другие — говорили о границах человеческого терпения и границах унижения. Отказ от насилия — это предпочтительный вариант для любого сопротивления, но если он ведет к подчинению оккупанту, то в этом случае насилие оккупационных властей проявляется не

только в уничтожении домов, больниц и полей или в виде искалеченных трупов и неоднократных и массовых убийствах мирных жителей — это самые очевидные признаки насилия, — но и в проведении политики дискриминации, проявлении высокомерия, присвоении себе права господствовать, оккупировать, лишать прав, достоинства и привилегий: это иная форма насилия, которая направлена против каждого гражданина и порядочного человека. В этом состояла суть всех революций. Поэтому, когда Совет и делегация Ливана требуют прекращения подобных действий, они фактически вносят вклад в будущее дело мира, спокойствия и стабильности, поскольку пытаются избежать внезапного взрыва человеческого возмущения в связи с постоянным присутствием и вызывающими действиями израильских оккупантов на юге Ливана. Таким образом, объективность не означает поиска золотой середины между правым и виновным, между агрессором и его жертвой. Объективность измеряется в ходе истории тем, в какой степени та или иная позиция или решение могут на деле содействовать миру и эффективно искоренять зачатки насилия.

69. Г-н ЛИН ЦИН (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая была потрясена известием о безвременной кончине г-на Константина Черненко, выдающегося лидера Советского государства и Коммунистической партии, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик. Это тяжелая утрата для советского народа. Мы хотели бы передать наши глубокие соболезнования советской делегации, а через нее — семье покойного.

70. В последнее время израильские власти мобилизовали большое количество войск, танков и бронетранспортеров в южной части Ливана, на западе Бекаа и в районе Рашейя для проведения так называемой «политики железного кулака», осуществили ряд нападений на мирные деревни и города и арестовали и задержали гражданских лиц, что привело к тяжелым жертвам и разрушению многих домов.

71. Мы внимательно выслушали на 2568-м, 2570-м и нынешнем заседаниях три заявления представителя Ливана, в которых он, приведя многочисленные факты, описал недавние варварские действия, совершенные израильской армией, и серьезные человеческие жертвы и ущерб, которые понес ливанский народ. Оккупационные войска Израиля, таким образом, серьезно попирали положения Женевских конвенций 1949 года¹.

72. Необходимо отметить, что некоторые главари израильских оккупационных войск даже открыто утверждали, что они «не исчерпали всех возможностей» в своих репрессивных мерах и что они намерены совершить новые террористические акции. Поскольку память о трагических расправах над ни в чем не повинными мирными жителями в лагерях беженцев в Сабре и Шатиле еще свежа, нас не может не беспокоить возможность повторения подобного кровопролития.

73. Осуществив вторжение и продолжая свою оккупацию территорий Ливана, израильские власти серьезно нарушили основополагающие нормы, регулирующие международные отношения, и цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций. Ни одна страна не имеет никакого права вторгаться в соседние страны и насильственно оккупировать их территории под предлогом обеспечения собственной безопасности.

74. Израиль должен выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая положения резолюций 508 (1982) и 509 (1982), и вывести свои войска из Ливана незамедлительно, полностью и безоговорочно. Ни под каким предлогом Израиль не должен продолжать свою оккупацию юга Ливана, проводить «политику железного кулака» и заниматься запугиванием местного населения. Действия, предпринятые Израилем, осложняют положение в регионе и создают серьезную угрозу миру и безопасности региона. Это не может не вызывать тревогу международного сообщества.

75. Китайская делегация осуждает жестокие действия, совершенные Израилем в южной части Ливана против ливанского народа, и поддерживает объективные предложения и справедливые требования правительства Ливана, а также различные требования, содержащиеся в коммюнике Координационного бюро Движения неприсоединения, принятом 6 марта на его сессии, которая была проведена в срочном порядке в Нью-Йорке [S/17008, приложение]. Мы придерживаемся мнения о том, что суверенитет, независимость и территориальную целостность Ливана необходимо уважать и что Совет Безопасности должен принять меры по выявлению преднамеренных жестоких действий, осуществляемых Израилем на оккупированных ливанских территориях, заставить Израиль без промедления выполнить соответствующие резолюции, принятые Советом, и вывести все свои войска из Ливана, с тем чтобы можно было восстановить священные права ливанского народа на осуществление суверенитета над всей своей территорией.

76. Г-н де КЕМУЛАРЬЯ (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте присоединиться к словам, сказанным вами, г-н Председатель, и моими коллегами, которые выступили до меня, в связи с кончиной Председателя Черненко. От имени моей страны я хотел бы выразить представителю Советского Союза наши искренние соболезнования. В его стране перевернута еще одна страница истории. Мы хотели бы, чтобы он знал, что мы понимаем значение этого и разделяем скорбь Советского государства.

77. Вновь Совет собрался по просьбе правительства Ливана для рассмотрения положения на юге Ливана. Действительно, это положение вызывает серьезную тревогу, и долг Совета немедленно уделить этому все необходимое внимание.

78. Информация, переданная нам представителем Ливана, подтверждает серьезность инцидентов, которые в последнее время происходят все чаще, вызывая человеческие жертвы и угрожая новыми страданиями населению, уже жестоко пострадавшему в результате всех событий, которые в течение многих лет происходили в этом регионе. Поскольку мы всегда выступали за переговоры, мы можем лишь сожалеть об актах насилия во всех его проявлениях, способных лишь еще больше затруднить поиски мирных решений.

79. Именно это мы наблюдали в ходе 2570-го заседания, когда американская делегация обратила внимание на угрозы, раздававшиеся в адрес Соединенных Штатов в связи с этими прениями. Мы, без сомнения, единодушно осуждаем любую форму давления извне, независимо от его характера, на одного или нескольких членов Совета, которое могло бы повлиять на независимость и на функционирование этого одного из главных органов Организации Объединенных Наций.

80. Как подчеркивал мой предшественник в Совете 31 августа 1984 года [2554-е заседание], Израиль должен уважать международные конвенции о правах человека, которые применяются в случаях вооруженных конфликтов. Как и все государства, которые подписали Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года², Израиль должен тщательно соблюдать эти положения. Здесь не позволительны никакие уловки.

81. Вооруженные израильские войска — и мы отмечаем этот положительный элемент — начали свой уход. Однако они, тем не менее, не могут препятствовать действиям ВСООНЛ в строгом соответствии с резолюцией 523 (1982) Совета, в которой Силы, как мы хорошо знаем, были уполномочены «осуществлять... временные задачи в гуманитарной и административной областях... и оказывать помощь правительству Ливана в обеспечении безопасности для всех жителей этого района без какой бы то ни было дискриминации». В связи с этим Генеральный секретарь в своем заявлении 26 февраля подчеркнул, что недавно в зоне, находящейся под контролем Временных сил, были проведены семь израильских операций. Мы знаем, что в ряде случаев имели место столкновения между израильскими войсками и подразделениями ВСООНЛ, в частности с контингентами моей страны, которые в рамках данных им приказаний осуществляли миссию мира и защиту гражданского населения. По нашему мнению, такие инциденты вызывают глубокое сожаление и противоречат духу, в котором должны осуществляться предпринимаемые Советом операции по поддержанию мира. Совет не может мириться с такой позицией.

82. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить Генерального секретаря за ту оценку, которую он высказал в отношении чувства долга и действий французского контингента.

83. Несомненно, можно было бы значительно ослабить существующую напряженность и тем самым избежать многих спровоцированных ею инцидентов, вернувшись за стол переговоров. Мы надеемся, что в сложившихся условиях заинтересованные стороны возобновят свои переговоры в целях выработки мер безопасности, которые могли бы стать реальным вкладом в восстановление спокойствия, содействовали бы — а фактически ускорили бы — полный вывод израильских войск и, наконец, позволили бы восстановить в регионе власть ливанского правительства. Это было бы важным этапом в принимаемых нами мерах, направленных на содействие восстановлению суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Ливана.

84. Совет знает, что самым сильным желанием моего правительства является установление прочного мира не только в Ливане, но и во всем регионе, к чему так стремятся все заинтересованные народы.

85. Стремясь подтвердить свою солидарность с Ливаном, который много лет страдает от насилия, Франция, стремясь — я повторяю — к тому, чтобы незамедлительно была восстановлена территориальная целостность и единство Ливана, с которым ее связывают многочисленные узы, жалеет о том, что предложенные ею поправки не были учтены в проекте резолюции, представленном на наше рассмотрение [S/17000], что, несомненно, позволило бы добиться широкой поддержки Советом проекта резолюции; тем не менее она проголосует за него.

86. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Демократического Йемена. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

87. Г-н АЛЬ-АЛЬФИ (Демократический Йемен) (*говорит по-арабски*): Сегодня мир был потрясен, узнав о кончине г-на Константина Черненко, Председателя Президиума Верховного Совета СССР, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза. Эта смерть является трагической утратой для всего человечества, которое в лице президента Черненко потеряло выдающегося бойца, посвятившего свою жизнь укреплению международного мира и безопасности, поддержке народов, борющихся за освобождение, независимость и самостоятельное социально-экономическое развитие. Мы, арабские народы, никогда не забудем неустанных усилий президента Черненко на протяжении всей его жизни, особенно со времени его пребывания на посту руководителя дружественного Советского Союза, усилий, направленных на укрепление арабо-советской дружбы и на оказание действительной поддержки кровному делу арабских народов, прежде всего делу арабского народа Палестины.

88. В связи с этой трагедией мы передаем наши самые искренние соболезнования г-ну Трояновско-

му, представителю Советского Союза, всем сотрудникам советского представительства, а также представителям Белорусской ССР и Украинской ССР и всем сотрудникам их представительств. В их лице мы передаем наши соболезнования семье покойного, народу и правительству дружественного Советского Союза.

89. Мы уверены в том, что великий советский народ сумеет пережить эту трагедию и продолжит свою борьбу, как он это всегда делал в прошлом.

90. В начале данной дискуссии Совет заслушал заявление представителя Ливана, в котором он привел неопровержимые доказательства мучений и трагедии ливанского народа, который страдает под игом израильской оккупации и продолжающейся эскалации террористических актов и практики, осуществляемых израильскими оккупационными властями в отношении этого народа в нарушение норм международного права и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года², применимой к гражданским лицам, в районах, находящихся под иностранной оккупацией. Со времени израильского вторжения на ливанскую территорию события в арабском регионе подтвердили неспособность империалистических и сионистских кругов восстановить колониалистскую гегемонию над арабским миром перед лицом растущего героического сопротивления и мужественной борьбы ливанского народа. Ливан обратился в Совет с тем, чтобы напомнить ему о его обязанности положить конец израильской оккупации и агрессии, развязанной против ливанского народа. Ливан четко и откровенно изложил свои требования, в частности, в отношении прекращения израильской оккупации южной части Ливана, полного ухода Израиля с ливанской территории, выполнения резолюций 508 (1982) и 509 (1982), принятых Советом единодушно; осуждения Израиля, его практики и его политики, которые противоречат нормам международного права и соглашениям, в частности четвертой Женевской конвенции, а также немедленного прекращения израильской практики и действий в отношении населения южной части Ливана, западной части Бекаа и района Рашейя.

91. Агрессивная политика и практика Израиля, проводимые против ливанского народа и палестинских лагерей в южной части Ливана, должны рассматриваться в неразрывной связи с подобной же политикой и практикой, проводимыми против палестинского арабского и сирийского народов, территории которых находятся под израильской оккупацией на Западном берегу, в секторе Газа, Иерусалиме и на Голанских высотах. Эскалация этой политики и практики, как нам представляется, ведет к усилению опасности, создаваемой экспансионистской, агрессивной политикой сионизма и империализма, цель которых — осуществить свои капитулянтские планы и подорвать законное дело арабов и их права, прежде всего дело палестинского арабского народа и права этого

народа на возвращение к своим очагам, на самоопределение и на создание независимого национального государства на своей земле.

92. В этих обстоятельствах, когда народам нашего арабского региона и нашему кровному арабскому делу угрожают сионистские и империалистические заговоры и замыслы, героическое сопротивление ливанского народа израильской оккупации, заставившее оккупационные силы уйти после того, как ливанский народ помешал заговору, который американская администрация пыталась осуществить, навязав так называемое соглашение от 17 мая 1983 года, является новым примером бдительности арабских народов, их отказа капитулировать и продолжения их борьбы за свое справедливое и кровное дело. Это сопротивление знаменует собой новую страницу в истории сопротивления сирийского и палестинского народов оккупации, в борьбе за освобождение их территорий.

93. Израиль расценивает свою экспансию с помощью силы и агрессии, а также захват и аннексию территорий как одну из составных частей самого своего существования. Поэтому он пользуется безграничной американской экономической, политической и военной поддержкой. Это особенно справедливо в связи с тем, что сионистско-американский стратегический союз указывает на истинный подход американского империализма к событиям в регионе и подтверждает содействие и поддержку сионистам в их дальнейшей оккупации арабских территорий и в их отказе в правах палестинскому арабскому народу. Этим объясняется и пренебрежительное отношение Израиля к Совету и к нормам международного права, а также и его отказ подчиниться воле международного сообщества — положить конец израильской оккупации Южного Ливана и своей колониалистской политике и террористической практике на оккупированных территориях. Почему бы Израилю и не продолжать проводить подобную практику, если он пользуется полной защитой, выражающейся в том, что представитель Соединенных Штатов применяет свое право вето в Совете Безопасности? А это делает невозможным выполнение Советом своих обязанностей.

94. Демократический Йемен, подтверждая свою солидарность с ливанским народом в его борьбе за прекращение израильской оккупации и сохранение единства Ливана и его арабской самобытности, разделяет точку зрения, выраженную представителем Ливана, и его справедливое требование, чтобы Совет предпринял незамедлительные действия и тем самым подтвердил весомость своих резолюций и свою ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Можем ли мы надеяться на то, что это действительно произойдет?

95. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Кубы. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

96. Г-н ОРАМАС ОЛИВА (Куба) (*говорит по-испански*): Я хотел бы выразить свои искренние и глубокие соболезнования в связи с кончиной Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателя Президиума Верховного Совета Константина Черненко нашему коллеге г-ну Трояновскому и всем сотрудникам советского представительства.

97. Г-н Председатель, мы очень рады приветствовать вас, представителя достойной африканской страны, с которой мою страну связывают тесные узы дружбы, на посту Председателя Совета в этом месяце. Мы убеждены в том, что ваша мудрость, опыт и дипломатическое искусство послужат гарантией того, что Совет успешно завершит свою работу в марте.

98. Мы также выражаем благодарность вашему предшественнику г-ну Кришнану, представителю одной из дружественных нам стран, Индии, за умелое и справедливое руководство работой Совета в феврале.

99. Вот уже некоторое время Совет и другие органы Организации Объединенных Наций занимаются рассмотрением положения, возникшего в результате преступного вторжения Израиля и последующей оккупации им части территории одного из государств — членов Организации, Ливана, страны, известной в истории своими мирными традициями.

100. Несмотря на многочисленные резолюции, принятые Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, а также несмотря на заявления и решения многих других международных форумов, в частности Движения неприсоединения, мы вновь столкнулись с необходимостью обратиться к Совету для того, чтобы он продолжил рассмотрение вопроса о преступных действиях, предпринимаемых израильскими оккупационными войсками против ливанского гражданского населения.

101. Эти факты вызывают негодование международной общественности и самое резкое осуждение со стороны всех государств-членов, которым дороги мир и справедливость.

102. В связи с этим позиция моего правительства уже была изложена в заявлении министра иностранных дел Республики Куба. С вашего разрешения и разрешения других членов Совета Безопасности я сейчас зачитаю это заявление:

«В сообщениях, поступающих из Ливана, говорится об актах геноцида, которые совершаются сионистскими оккупационными войсками Израиля против населения в южной части Ливана. Каждый день поступают сообщения о введении комендантского часа, о разрушении домов мирных жителей, о задержании жителей в концентрационных лагерях, о беспорядочных артиллерийских обстрелах с воздуха и наземными войсками гражданского населения,

о произвольных жестоких репрессиях в отношении жителей района Южного Ливана.

Эти преступные действия являются тревожными признаками того, что сионисты планируют увековечить свой контроль над этой частью Ливана и создать «буферное государство», как это с самого начала предусматривалось в их плане вторжения, известного под названием «Мир для Галилеи» и принятого в июне 1982 года.

Продолжающееся давление, оказываемое на оккупационные войска путем сопротивления со стороны патриотически настроенных и прогрессивных ливанских вооруженных сил, вынудило Израиль осуществить частичный уход. Мощь патриотического сопротивления поставила в трудное положение израильскую армию, осуществляющую репрессии, террор и убийства гражданского населения.

Вновь правительство Израиля при поддержке своего стратегического союзника — Соединенных Штатов — проявило свое полное презрение к самым элементарным нормам международной жизни, открыто и откровенно попирая права ливанского народа, нарушая Устав Организации Объединенных Наций и все резолюции Совета Безопасности, содержащие требование о незамедлительном и безоговорочном уходе со всех оккупированных ливанских территорий, тем самым вновь попирая основы суверенитета и территориальной целостности Ливана.

Такая эскалация агрессии значительно увеличивает опасность развязывания новой войны в регионе с возникновением угрозы для международного мира и безопасности.

Министр иностранных дел Республики Куба решительно осуждает эти преступления против человечности, проводимые сионистскими оккупационными вооруженными силами, и обращает внимание международной общественности на насущную необходимость пресечения подобных постыдных действий и недопущения безнаказанной расправы со стороны Израиля с доблестным и героическим ливанским народом и его законным патриотическим сопротивлением».

103. Г-н УДОВЕНКО (Украинская Советская Социалистическая Республика): Народ Украины, как и все народы Советского Союза, глубоко скорбит в связи с кончиной Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР Константина Устиновича Черненко. Имя Константина Устиновича Черненко — выдающегося деятеля Коммунистической партии и Советского государства — навсегда останется в памяти нашего народа. Вся жизнь и деятельность Константина Устиновича Черненко была посвящена служению интересам советского народа, решению крупных задач экономического и социального развития страны, борьбе за прекращение гонки вооружений, за устранение угрозы

ядерной войны, обеспечение надежной безопасности народов.

104. Делегация Украинской ССР разделяет озабоченность по поводу продолжающейся трагедии на оккупированном израильской военщиной юге Ливана. Приведенные в выступлениях представителя Ливана факты и поступающие ежедневно из района событий тревожные сведения свидетельствуют о крайне опасном характере обстановки на оккупированном юге страны и подтверждают обоснованность обращения ее правительства за помощью к Совету.

105. Народ Советской Украины, который томился под ярмом гитлеровской фашистской оккупации на протяжении ряда лет, испытал на себе все ее ужасные последствия. Нашему народу, как и всем братским народам Советского Союза, вынесшим на своих плечах лишения и страдания второй мировой войны и внесшим решающий вклад в разгром гитлеровского фашизма и достижение исторической Победы, 40-летие которой в мае будет широко отмечать все прогрессивное человечество, близки и понятны страдания ливанского и других арабских народов в условиях продолжающейся оккупации их исконных земель.

106. Уже без малого три года израильская военщина бесчинствует на части ливанской территории, оккупированной в результате агрессии 1982 года. С тех пор практически ни на один день не ослабевает разгул террора и насилия в отношении ливанцев и палестинцев. Мобилизуя для проведения карательных операций пехотные и танковые подразделения, израильские захватчики блокируют населенные пункты и проводят в них повальные обыски, облавы и аресты, подвергая мирных жителей унижениям, пыткам, издевательствам и побоям. Особую жестокость и размах массовые карательные операции приобрели в последние дни, на что вновь обратил внимание в своем сегодняшнем выступлении представитель Ливана.

107. Многочисленные факты, приведенные в ходе заседаний Совета, со всей очевидностью свидетельствуют о грубом нарушении Израилем как оккупирующей державой соответствующих норм международного гуманитарного права, Устава Организации Объединенных Наций, а также положений Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года² и положений, содержащихся в приложении к Гаагской конвенции IV о законах и обычаях сухопутной войны 1907 года³. Эти действия представляют собой нарушение соответствующих решений Совета и, в частности, принятых единогласно резолюций 512 (1982) и 513 (1982).

108. Несомненно, что агрессор не вел бы себя столь вызывающе, если бы не всесторонняя помощь и поддержка со стороны Соединенных Штатов.

109. Достаточно напомнить, что 6 сентября 1984 года [2556-е заседание] Соединенные Штаты

заблокировали принятие Советом минимального с точки зрения создавшейся серьезной ситуации проекта резолюции [S/16732], призывавшего Израиль неукоснительно выполнять положения четвертой Женевской конвенции 1949 года в отношении населения Южного Ливана.

110. По вине тех же сил остаются невыполненными принятые с их участием резолюции 508 (1982) и 509 (1982) Совета, в последней из которых содержится требование о незамедлительном и безусловном выводе войск Израиля за международно признанные границы Ливана, что является важнейшей предпосылкой урегулирования положения в Ливане.

111. Решительно осуждая продолжающуюся израильскую оккупацию территории Ливана, последнюю волну террора и репрессий в отношении гражданского населения юга Ливана, Украинская ССР полагает, что Совет должен осудить бесчинства израильских оккупантов, потребовать немедленного, безусловного и полного вывода израильских войск из этой страны в соответствии со своими резолюциями 508 (1982) и 509 (1982) и соблюдения агрессором норм международного гуманитарного права в отношении гражданского населения оккупированных территорий. Необходимо обеспечить уважение территориальной целостности и независимости Ливана, положить конец произволу и насилию израильских оккупантов в отношении гражданского населения, включая палестинских беженцев, находящихся в лагерях. Требование об осуществлении в срочном порядке этих мер содержится также и в коммюнике, принятом 6 марта 1985 года Координационным бюро Движения неприсоединения на его сессии, проведенной в срочном порядке в Нью-Йорке [см. S/17008, приложение].

112. Разделяя высказанную в Совете озабоченность в связи с действиями Израиля в отношении ВСООНЛ, делегация Украинской ССР поддерживает внесенное в ходе нынешних дебатов предложение о регулярном информировании Генеральным секретарем Совета о всех случаях создания препятствий выполнению силами Организации Объединенных Наций в данном районе их функций.

113. Совершенно очевидно, что рассматривать ливанскую проблему в отрыве от общего взрывоопасного положения на Ближнем Востоке невозможно. В связи с этим мы целиком и полностью поддерживаем выдвинутые 29 июля 1984 года предложения Советского Союза по ближневосточному урегулированию [S/16685, приложение] в качестве основы поиска всеобъемлющего и справедливого урегулирования, обеспечивающего мир и безопасность всем государствам и народам региона.

114. Делегация Украинской ССР поддерживает проект резолюции, внесенный Ливаном в документе S/17000.

115. Г-н ЛУНА (Перу) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я хотел бы передать народу и правительству Советского Союза искренние соболезнования от имени правительства Перу в связи с кончиной Константина Черненко, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик.

116. В ходе нынешних прений, которые уже второй раз за последние шесть месяцев приводят к созыву Совета Безопасности в результате новых жалоб Ливана на действия, затрагивающие гражданское население на юге Ливана, делегация Перу прежде всего хотела бы выразить искреннюю и глубокую солидарность с Ливаном, который в течение длительного времени был жертвой обстоятельств и событий, превратившихся не только в трагедию, но и в возмутительное и грубое нарушение прав государства — члена Организации Объединенных Наций, государства, к усилиям и мужеству которого моя страна относится с большим уважением и восхищением.

117. Некоторое время назад Генеральный секретарь предупреждал, что ситуация серьезно ухудшилась и достигла таких масштабов, когда речь уже идет не только о жизни, достоинстве и уважении прав человека жителей данного региона и о соблюдении элементарных требований, касающихся мира и безопасности в этом районе.

118. Как уже говорилось, моя делегация подтверждает свою решимость поддерживать Ливан в этих серьезных обстоятельствах. Мы надеемся, что при поддержке других членов Совета скоро будет найден путь, который приведет к немедленному восстановлению права народа и правительства Ливана на подлинную независимость и суверенитет и, следовательно, на полное осуществление власти на всей своей территории, что, таким образом, обеспечит гарантии и сохранение их целостности и единства. Поэтому я хотел бы подтвердить нашу поддержку резолюций, которые были приняты Советом по этому вопросу, в частности резолюций 508 (1982) и 509 (1982).

119. Исходя из общих рамок наших моральных и юридических обязательств, я хотел бы заявить, что Перу считает самым необходимым в настоящий момент укрепление хрупкого механизма для диалога между сторонами и действия в направлении эффективного и скорейшего возобновления контактов между военными властями в целях завершения процесса вывода израильских войск, который уже осуществляется, для обеспечения эффективных гарантий прав человека гражданского населения в соответствии с положениями Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года². Если это не будет достигнуто — а это не может не быть общей целью всего международного сообщества, — то нынешнее критическое положение может еще серьезнее ухудшиться и тем самым будут поставлены под угрозу любое потенциальное

сближение или инициативы, направленные на обеспечение урегулирования сложного положения на Ближнем Востоке.

120. Проект резолюции, представленный на наше рассмотрение [S/17000], касается положения, в котором оказалось гражданское население южной части Ливана. По практическим и конструктивным соображениям мы предпочли бы, чтобы в его тексте была яснее отражена цель, направленная на поиски, даже сегодня, минимального механизма для стабилизации и систематизации процесса вывода оккупационных сил. Мы искренне считаем, что если бы была конкретная ссылка на этот вопрос, то текст не был бы столь узким и положение было бы не столь драматичным и острым по сравнению с тем, каким оно является сейчас.

121. Что же касается некоторых аспектов подготовки проекта текста, то моя делегация считает, что, хотя в данном конкретном случае мы не слышали каких-либо опровержений жалоб Ливана, осуждения должны соответствовать фактам, надлежащим образом подкрепленным на международном уровне.

122. С другой стороны, я не могу не заявить со всей ясностью, что мое правительство отмечает беспокойство, выраженное представителем Соединенных Штатов [2570-е заседание] по поводу шантажа со стороны некоторых неизвестных экстремистских групп в грубой попытке повлиять на то, как эта страна проголосует по данной проблеме. Поскольку это способствует росту давления и насилия в неслыханных ранее масштабах в этой ныне почти анархической международной системе и представляет собой попытку распространить терроризм на этот основной механизм обеспечения коллективной безопасности международного сообщества, каждое государство в отдельности и Организация Объединенных Наций в целом обязаны категорически отвергнуть эту попытку.

123. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас я хотел бы выступить в качестве представителя МАДАГАСКАРА.

124. В связи с кончиной президента Константина Устиновича Черненко я официально хотел бы еще раз выразить глубокие соболезнования моей делегации делегации Союза Советских Социалистических Республик и огласить послание, которое г-н Дидье Рацирака, президент Демократической Республики Мадагаскар, направил в адрес Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик:

«С глубокой скорбью народ Мадагаскара, учреждения Демократической Республики Мадагаскар и я сам восприняли печальное известие о кончине президента Константина Устиновича Черненко. Поэтому я прошу принять мои самые искренние соболезнования в связи с тяжелой утратой — смертью выдающегося руководителя Советского государства, каким был Константин Черненко.

Его деятельность остановилась в решающий момент для будущего мира во всем мире и в этом контексте является огромной утратой для «третьего мира». История сохранит живую память об этом принципиальном человеке, который всю свою жизнь неустанно боролся за дело сближения народов, за международное равноправное сотрудничество и прежде всего за сохранение хрупкого здания мира».

В этом послании полностью передаются чувства, которые в настоящее время испытывает моя делегация.

125. Теперь, чтобы вернуться к пункту нашей повестки дня, позвольте сказать следующее.

126. Трудно представить более точную, убедительную и волнующую картину репрессий Израиля в Южном Ливане, в западной части Бекаа и в районе Рашейя, чем та, которую нарисовал представитель Ливана в своих выступлениях в Совете 28 февраля и 7 марта сего года [2568-е и 2570-е заседания] и сегодня. Все или почти все было сказано о прочесываниях, окружениях, дотошных расследованиях, повальных обысках, разрушениях, закладках пластичных взрывчатых устройств, осквернениях святых мест, принудительных сгонах населения, массовых убийствах, жестоком унижительном и бесчеловечном обращении с ливанским гражданским населением со стороны вооруженных сил Израиля.

127. Не будучи в силах сделать что-либо или, может быть, проявляя безразличие, мы выслушиваем одно за другим названия деревень, такие как: Асишийе, Араб-Салим, Базурия, Бурдж-Рахал, Маарака, Рихане, Кусейба, Сир-эль Гарбия, Шакрах, Кфар-Дуниин, Кабрикха, Тура, Джуб-Дженин, Камед-эль-Лоз, Тайр-Дибба, Дейр Мимас, Кфар-Кила, Карум, Дейр-Канун-ан-Нахр и т. д., в действительности не отдавая себе отчета в тех ужасах, которые были пережиты населением под пятой израильской армии.

128. Между тем речь не идет о лживой и злобной пропаганде. Об этом свидетельствовали журналисты газеты «Вашингтон пост» и радиокompания «Эй-би-си». На это указывали западные наблюдатели. Представители добровольных организаций помощи, а также ВСООНЛ подтвердили это в такой степени, что теперь кое-кого из них, французов или финнов, обвиняют в стремлении помешать деятельности израильской армии против тех, кого они в своих собственных интересах предпочитают называть террористами. Район, оккупированный Израилем, превратился в подлинное поле битвы, битвы неравной, между гражданским населением и вооруженными до зубов оккупантами, а международная общественность никак не может собраться с силами, чтобы осудить это побоище и потребовать его немедленного прекращения.

129. При таком положении Израиль выдвигает три аргумента: первый заключается в том, что он без колебаний прибегнет к самым крайним

средствам для защиты жизни своих солдат, второй — в том, что он не может нести ответственность за разногласия между ливанскими общинами, и, наконец, третий аргумент сводится к тому, что речь идет лишь о шиитских террористах. Делается это в надежде примирить определенные круги, чье попустительство неонацизму и неофашизму слишком хорошо нам известно.

130. Таким образом, в расчет принимаются только жизни солдат израильской армии и мы должны забыть об обязательствах по Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года². Какие же это обязательства? В статье 27 этой конвенции запрещается посягательство на физическую или моральную целостность гражданского населения оккупированных территорий. По статье 30 гражданскому населению предоставляются все возможности обращаться в Международный комитет Красного Креста за помощью. По статье 31 запрещается любое принуждение физического или морального порядка в отношении гражданского населения в целях получения от них сведений. По статье 53 запрещается уничтожение недвижимого или движимого имущества, являющегося индивидуальной или коллективной собственностью на оккупированных территориях. В статье 55 содержится обязательство оккупирующей державы гарантировать снабжение населения продовольствием и медикаментами. И, наконец, в статье 29 говорится, что оккупант несет полную ответственность за действия, совершенные его вооруженными силами против местного населения. Мы не считаем, что постоянно повторяемое, систематическое и вопиющее нарушение этих статей является законной самообороной.

131. Израильские оккупанты полностью позволили своим вооруженным силам чинить репрессии в отношении сторонников национальной независимости, долг которых состоит в том, чтобы всеми средствами бороться с оккупацией. Мы даже выслушали здесь сообщения многих делегаций о значении сопротивления. Израиль прекрасно знал, что шиитская оппозиция в этом регионе всегда была весьма сильной, столь сильной, что он сам назвал этот район «дугой сопротивления», «деревнями ненависти». Но что можно сказать о населении, которое стало жертвой незаконной оккупации, то есть агрессии? Неужели оно должно рукоплескать? Неужели оно должно сотрудничать? Неужели оно должно подчиниться воле оккупанта, его приказам и его прихотям? Единогласно проголосовав за резолюции 508 (1982) и 509 (1982), мы все признали, что оккупация Израилем части Ливана незаконна, и те из нас, кто имеет печальный опыт оккупации, безусловно, согласятся с тем, что сопротивление законно и что корни этого витка насилия следует искать не в ливанском сопротивлении.

132. Переходя теперь к доводу о том, что всякая израильская операция в Ливане в той или иной степени связана с обеспечением безопасности

израильского населения в пограничных районах, мы хотели бы напомнить, что по международному праву защита гражданского населения государства обеспечивается в пределах границ этого государства и что никакое государство не может использовать этот довод ни для вторжения в другое государство, ни для вмешательства во внутренние дела последнего. «Политика железного кулака» Израиля вместо подавления сопротивления лишь разжигает его, и некоторые круги утверждают, что это провокация с целью подтолкнуть шиитское сопротивление к обстрелу деревень в Галилее и этим оправдать сохранение израильской армии за пределами международно признанных границ Ливана.

133. Таким образом, мы сталкиваемся с парадоксом, когда Ливан и, в частности, гражданское население юга Ливана, западной части Бекаа и района Рашейя практически стали жертвой противоречий, возникших в политических кругах Израиля, между сторонниками полного ухода и теми, кто с неохотой согласился с поэтапной передислокацией.

134. Наши выводы, которые совпадают с выводами, содержащимися в коммюнике Координационного бюро Движения неприсоединения от 6 марта, принятого на его сессии, созванной в срочном порядке в Нью-Йорке [S/17008, приложение], сводятся к следующему.

135. Израиль преднамеренно поставил себя вне рамок международной законности и предпринимает неслыханные действия на оккупированной ливанской территории.

136. Независимо от регионального и политического контекста Ливан имел право ставить вопрос в Совете и требовать, чтобы была восстановлена справедливость в соответствии с положениями проекта резолюции, содержащегося в документе S/17000.

137. После принятия резолюций 425 (1978), 508 (1982) и 509 (1982) мы обязаны осудить нынешнюю практику Израиля на оккупированных ливанских территориях и потребовать немедленно и безоговорочно ухода израильских оккупационных войск из Ливана. В противном случае бесполезно говорить о строгом уважении суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности этого государства-члена.

138. Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям ПРЕДСЕДАТЕЛЯ.

139. Следующий оратор — представитель Иордании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

140. Г-н КАСРАВИ (Иордания) (*говорит по-арабски*): Вначале я хотел бы передать советской делегации наши глубокие соболезнования в связи с кончиной президента Константина Черненко, Председателя Президиума Верховного Совета СССР и Генерального секретаря Центрального

Комитета Коммунистической партии Советского Союза. Мы разделяем всеобщую печаль по поводу смерти одного из поборников международной разрядки и сближения народов. Мы будем признательны, если наши соболезнования будут переданы правительству и народу этой дружественной страны — Советского Союза — и семье покойного.

141. Совет собрался для возобновления дискуссии по поводу жалобы Ливана на Израиль, законный характер которой обусловлен тиранией и жестокостью израильских оккупационных сил, которые ежедневно и безнаказанно осуществляют акции произвола и репрессий против гражданского населения районов, находящихся под израильской оккупацией. Представитель Ливана, приведя веские доказательства, нарисовал в Совете трагическую картину огромных трудностей и страданий, причиняемых ливанскому населению, которое, находясь под игом израильской оккупации, страдает от всякого рода жестокостей, включая аресты, убийства, издевательства, массовые расправы, окружение деревень израильскими войсками и обстрел без разбора населения и его домов.

142. С каждым днем насилие становится все более жестоким и доходит до того, что даже места богослужения и госпитали больше не являются безопасными, несмотря на их неприкосновенность, закрепленную во всех международных нормах и конвенциях. После заседания Совета 28 февраля [2568-е заседание] акции произвола Израиля усилились. Членом Совета стало известно о подробностях этих акций благодаря письмам представителя Ливана, в частности из письма от 4 марта [S/16997], в котором описан один из примеров репрессивной политики Израиля в деревне Маарака. Израильские вооруженные силы окружили деревню, а затем ворвались в нее. Они взорвали мечеть в этой деревне, при этом 15 человек было убито и 45 ранено, а также разрушили 4 дома.

143. Самый последний из этих актов репрессий был совершен сегодня, когда израильские войска ворвались в деревню эль-Зарария в Южном Ливане, в результате чего было убито 24 человека.

144. Политика коллективных расправ с гражданским населением оккупированных ливанских районов, проводимая Израилем, является лишь продолжением политики, проводимой оккупационными силами на Западном берегу, в секторе Газа и на Голанских высотах со времени оккупации этих территорий в 1967 году. Израильские вооруженные силы совершают эти акции против гражданского населения лишь потому, что это население оказывает сопротивление оккупации. Мир недавно убедился в том, что эта политика в оккупированных районах на юге Ливана зашла столь далеко, что единственным выходом для Ливана, население которого испытывает невыносимые страдания, является обращение в Совет в надежде, что Совет найдет средство удержать Израиль от продолжения им кампании репрессий против ливанского народа.

145. Израиль привязывает понимание собственной безопасности к применению силы, которое может распространяться на территории соседних государств, а при необходимости — к оккупации этих территорий, считая, что этими действиями можно обеспечить свою безопасность. Однако Израиль забывает, что отрицание прав других народов и оккупация их территорий, которые сопутствуют такому пониманию, приводят к яростному сопротивлению и решительному несогласию с его политикой и оккупацией.

146. Опыт Ливана ясно показал, что особая теория безопасности потерпела полный провал. Ее применение в Ливане дорого обходится Израилю; она привела к тому, что в этом районе отсутствует справедливый и прочный мир. Совет вновь принял решение о том, что Израиль должен уйти из Ливана, и призвал к полному и безоговорочному уходу со всех оккупированных ливанских территорий, как этого требует его резолюция 509 (1982). Израиль попирает Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года², в которой оккупационным силам запрещается применять политику запугивания, террора или коллективного наказания населения. Подобная политика заставила Ливан обратиться за помощью к Совету и просить его принять меры, чтобы положить конец этим актам насилия в отношении гражданского населения и обязать Израиль выполнить резолюции Совета, призывающие его полностью уйти с оккупированных территорий.

147. Просьба Ливана совершенно справедлива. С ее помощью Ливан стремится восстановить суверенитет над всей своей территорией и положить конец этой практике, создающей столь серьезную угрозу его суверенитету и безопасности. Население этой страны, будь то ливанцы или палестинцы, вынесло больше страданий, чем какое-либо иное население мира. Просьба Ливана отвечает положениям Устава Организации Объединенных Наций и резолюций, ранее принятых Советом по Ливану. На Совет возложена обязанность выполнить свой моральный и политический долг в ответ на справедливые и законные просьбы Ливана.

148. События, происшедшие со времени представления жалобы Ливаном, подтвердили важность заявления, сделанного 28 февраля представителем Ливана, в котором он сказал:

«Военные действия Израиля и его бесчеловечные акции в районах, все еще оккупируемых им, с каждым днем становятся все более жестокими. Настала необходимость принять срочные меры Советом, в который мы обратились сейчас со своей законной жалобой, основанной на неопровержимых фактах и неоспоримых доказательствах. Действия Израиля ни в коей мере не могут быть оправданы» [2568-е заседание, пункт 18].

149. Доводы, приводимые Израилем в оправдание его произвола на юге Ливана, являются результатом продолжающейся оккупации ливанской территории и его действий. Не следует поэтому удивляться тому, что оккупация привела к росту сопротивления со стороны ливанцев. Сопротивление, с которым Израиль сталкивается на юге Ливана, является лишь нормальной реакцией на применение им силы и на его оккупацию.

150. Единственным решением проблемы Южного Ливана является вывод израильских сил со всех недавно оккупированных ливанских территорий, а не репрессии, с помощью которых оказалось невозможным поставить на колени ливанский народ.

151. События в Ливане стали доказательством неопровержимой истины: в случае иностранной оккупации единственным правильным решением является вывод иностранных сил, поскольку нет никаких оправданий такой оккупации, какие бы предлоги ни выдвигались.

152. Положение на юге Ливана, которое рассматривает сегодня Совет, сложилось в результате неспособности Совета выполнить все резолюции, принятые им после вторжения Израиля в Ливан в 1982 году, когда он потребовал, чтобы Израиль покинул все оккупированные ливанские территории. В течение трех последних лет эти резолюции не привели к принятию каких бы то ни было международных мер, с помощью которых можно было бы обеспечить выполнение этих резолюций. Такое положение было истолковано некоторыми воинственными государствами как зеленый свет, оправдывающий навязывание ими своей воли малым государствам, что впоследствии привело к утрате веры в будущее международных мер на основе идеалов и принципов Организации Объединенных Наций.

153. Совет несет особую ответственность в отношении Ливана и его справедливых просьб. Разве можно выполнить долг, если не удовлетворить просьбы Ливана, прежде всего не осудить и не прекратить практику Израиля, не заставить Израиль уважать и выполнять положения четвертой Женевской конвенции и полностью и безусловно уйти с оккупированных территорий в соответствии с резолюциями 425 (1978), 508 (1982) и 509 (1982), а также не заставить его уважать суверенитет и территориальную целостность Ливана?

154. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Германской Демократической Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

155. Г-н ОТТ (Германская Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): С глубоким прискорбием делегация Германской Демократической Республики узнала о кончине Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистиче-

ской партии Советского Союза, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик Константина Устиновича Черненко. Вместе с братским советским народом мы скорбим о кончине выдающегося государственного деятеля, чей жизненный и трудовой путь был посвящен повышению благосостояния Советского Союза и обеспечению счастья людей во всем мире. Его имя неразрывно связано с борьбой за сохранение мира, за дружбу и взаимопонимание между народами. Его инициативы явились большим вкладом в деятельность Организации. Народ Германской Демократической Республики в лице Константина Устиновича Черненко потерял хорошего друга. Мы хотели бы выразить делегации Советского Союза, и особенно вам, товарищ Олег Трояновский, а через вас — семье Константина Устиновича Черненко и всем советским товарищам и друзьям, наши глубокие соболезнования.

156. Выступая сегодня в Совете, я с удовольствием поздравляю вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя в этом месяце. Моя делегация хотела бы пожелать вам всяческих успехов в решении задач, стоящих перед Советом.

157. Я также хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и выразить благодарность представителю Индии, г-ну Кришнану, за мудрое руководство работой Совета в прошедшем месяце.

158. Поскольку моя делегация впервые в этом году выступает в Совете, я хотел бы поздравить уважаемых представителей Австралии, Дании, Мадагаскара, Таиланда и Тринидада и Тобаго в качестве новых членов Совета и пожелать им всяческих успехов.

159. Совет неоднократно имел основания рассматривать вопрос об оккупации Израилем арабских территорий в нарушение международного права и прав человека. В данном случае мы имеем дело с преступлениями, совершенными против гражданского населения Южного Ливана.

160. Представитель Ливана подробно осветил здесь, в Совете, масштабы преступлений оккупационных войск Израиля.

161. Делегация Германской Демократической Республики разделяет мнение представителей многих государств, которые указывали на причины ухудшения положения на юге Ливана.

162. Таким образом, события на юге Ливана вновь свидетельствуют о том, что правящие круги Израиля высокомерно игнорируют общественное мнение и попирают резолюции Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 508 (1982) и 509 (1982) Совета. Они не могли бы действовать подобным образом без поддержки хорошо известных империалистических кругов.

163. Нынешние события в этом регионе вновь показывают, что правящие круги Израиля, опираясь на поддержку своих союзников, несмотря на

различные маневры, не желают отказываться от своей политики агрессии и оккупации. Они скорее заинтересованы в сохранении напряженности на Ближнем Востоке, судя по недавним событиям, отражающим империалистическую политику силы. Грубые акции, совершаемые оккупационными войсками против гражданского населения на юге Ливана, которые были охарактеризованы здесь различными представителями как «политика железного кулака», нельзя поэтому рассматривать в отрыве от положения в этом регионе в целом.

164. Они вновь подчеркивают настоятельную необходимость обеспечения всеобъемлющего урегулирования конфликта на Ближнем Востоке на основе резолюций Организации Объединенных Наций, в которых содержится требование ухода Израиля со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года, а также осуществления права палестинского народа на самоопределение, включая его право на создание собственного государства.

165. Германская Демократическая Республика поддерживает требование подавляющего большинства государств о созыве международной конференции по Ближнему Востоку с участием всех заинтересованных сторон, включая ООП. Созыв такой конференции способствовал бы всеобъемлющему урегулированию ближневосточного конфликта и, следовательно, обеспечению мира в этом регионе.

166. Солидаризируясь с позицией, изложенной в коммюнике Координационного бюро Движения неприсоединения, принятом 6 марта на сессии в Нью-Йорке, созванной в срочном порядке по вопросу о положении в оккупированных Израилем районах Южного Ливана [S/17008, приложение], Германская Демократическая Республика решительно осуждает недавние террористические действия Израиля и требует их немедленного прекращения. Она разделяет мнение этих государств о необходимости выполнения резолюций 508 (1982) и 509 (1982) Совета и осуществлении скорейшего и безоговорочного вывода войск Израиля с целью обеспечения единства, независимости, суверенитета и территориальной целостности Ливана.

167. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Объединенных Арабских Эмиратов. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

168. Г-н АШ-ШААЛИ (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): С глубоким прискорбием мы узнали сегодня утром о кончине советского руководителя Константина Устиновича Черненко. В связи с этим я хотел бы от имени делегации Объединенных Арабских Эмиратов выразить самые глубокие соболезнования делегации Советского Союза. Мы надеемся, что она передаст наши глубокие соболезнования советскому народу, его правительству и семье покойного.

169. Мне предоставлена честь от имени делегации Объединенных Арабских Эмиратов поздравить вас, господин Председатель, с вступлением на пост Председателя в этом месяце. Мы целиком и полностью убеждены, что ваши хорошо известные знания и богатый опыт работы в этой Организации станут залогом эффективного и объективного руководства работой Совета.

170. Я хотел бы также выразить свою признательность и восхищение представителю Индии, который образцово руководил работой Совета в прошлом месяце.

171. Мне не хотелось бы повторять подробности, содержащиеся в заявлении представителя Ливана, с которым он обратился к Совету 28 февраля [2568-е заседание], а также на предыдущих заседаниях, в связи с произволом Израиля и различными видами пыток, изгнанием гражданского населения, а также насильственными мерами, которым подвергался народ Южного Ливана. О новых фактах подобной практики ежедневно сообщают средства массовой информации; в связи с этим мне, однако, хотелось бы остановиться на некоторых моментах.

172. Во-первых, акты агрессии Израиля против Ливана и продолжающаяся более двух лет израильская оккупация Южного Ливана сами по себе являются вопиющими нарушениями международного права и очевидным преступлением против человечества. Мы считаем, что продолжающаяся оккупация и связанная с этим практика представляют собой основу проблемы. Поэтому прекращение Израилем оккупации Южного Ливана и вывод сионистских сил вторжения за международно признанные границы по-прежнему остаются главной задачей Совета. Без выполнения этой задачи нам было бы трудно представить себе восстановление мира и стабильности в Ливане, особенно на юге Ливана. В связи с этим мы подтверждаем то, о чем уже неоднократно говорили, а именно необходимость выполнить резолюции 508 (1982) и 509 (1982) Совета, в последней из которых содержится призыв к незамедлительному и безоговорочному уходу Израиля за международно признанные границы. Более того, мы считаем, что нынешнее положение и нынешняя практика Израиля на юге Ливана являются прямым следствием невыполнения этих резолюций.

173. Второй момент состоит в том, что препятствия, созданные в работе Совета и помешавшие ему принять резолюцию на его последней серии заседаний в сентябре прошлого года [2552 — 2556-е заседания] вследствие действий некоторых из его членов, содействовали нарастанию напряженности и усилению практики произвола Израиля в отношении гражданского населения. Население юга Ливана после этого утратило надежду на то, что Совет будет справедлив по отношению к нему, и это побудило его принять меры в защиту своей жизни, своей земли и ответить на насилие Израиля насилием. Если язык насилия — единственный понятный Израилю язык, то ливанское националь-

ное сопротивление во всех своих проявлениях является выражением протеста ливанского народа против оккупации и его готовности пойти на любые жертвы, защищая свою землю и достоинство.

174. По этой причине борьба ливанского национального сопротивления против израильских оккупационных властей является не только абсолютным правом, но и национальным долгом, основанным на опыте многих народов, которые вели освободительные войны против иностранного вторжения и оккупации, и подтвержденным правом народов жить в условиях мира и свободы. Кроме того, это сопротивление получило поддержку в многочисленных резолюциях Организации Объединенных Наций.

175. В свете хорошо известной политики Израиля нам следует помнить и о том, что ливанское национальное сопротивление является главным фактором, вынудившим Израиль объявить о своем намерении уйти из Ливана. Ввиду сложных обстоятельств здесь, в Совете, и на ливанской территории лишь продолжающееся сопротивление израильским войскам может заставить Израиль выполнить то, о чем он заявил.

176. Исходя из этого, Объединенные Арабские Эмираты приветствуют борьбу ливанского национального сопротивления и испытывают за него гордость. Мы подтверждаем поддержку братского ливанского народа в его справедливой борьбе за восстановление своей свободы, за освобождение своей территории, за установление суверенитета над своей территорией.

177. Третий момент состоит в том, что мы с глубокой озабоченностью выслушали некоторые заявления в поддержку отказа от принятия резолюции, в которой осуждалась бы практика Израиля, и различные доводы, в том числе и такие, как намерение Израиля уйти и опасность, с которой могут столкнуться определенные круги. Мы считаем, что эти доводы преследуют одну цель: оказать давление на членов Совета. Понять их можно лишь в свете той политики, которую проводят сторонники и защитники таких доводов, осуществляя поддержку экспансионистской и террористической практики Израиля. Поэтому мы отвергаем эти доводы и считаем, что промедление с принятием Советом представленного проекта резолюции [S/17000] лишь создаст угрозу для жизни еще большего числа ливанских граждан.

178. Ежедневно население южной части Ливана становится жертвой нового произвола, новых массовых убийств, разрушения домов и организованных репрессий. Об этом ясно свидетельствует предпринятая израильскими оккупационными властями кровавая бойня в деревне Маарака спустя лишь несколько дней после начала дискуссии в Совете по этому вопросу. Продолжающиеся ежедневно кровавые убийства неопровержимо свидетельствуют о том, что, прикрываясь американским вето, Израиль пренебрегает международной законностью.

179. В интересах выполнения Советом своей обязанности по поддержанию международного мира и безопасности и предотвращению агрессии, укрепления авторитета, а также во имя того, чтобы беззащитные государства не утратили доверия к нему и к Организации Объединенных Наций в целом в результате жалоб и многочисленных писем, адресованных Ливаном Совету и Генеральному секретарю, мы призываем всех членов Совета помочь Ливану восстановить суверенитет над своей национальной территорией, прекратить кровопролитие на его земле и положить конец израильской практике в Ливане, проголосовав за проект резолюции, представленный Совету Ливаном.

180. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Бангладеш. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

181. Г-н ВАСИУДДИН (Бангладеш) (*говорит по-английски*): В начале своего выступления я хотел бы выразить нашу глубокую скорбь в связи с внезапной кончиной г-на Константина Черненко, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и Председателя Президиума Верховного Совета СССР. От имени сотрудников нашего представительства и от себя лично я хотел бы передать наши искренние глубокие соболезнования представителю Советского Союза, сотрудникам его представительства и семье покойного в связи с постигшей их большой национальной утратой.

182. Поскольку делегация Бангладеш впервые в этом году участвует в заседании Совета, я хотел бы начать мое заявление с поздравления вас, г-н Председатель, по случаю избрания вашей великой страны в Совет, а также по случаю вашего вступления на пост Председателя в текущем месяце. Мы уверены, что в работу Совета будет внесен огромный вклад благодаря вашему богатому опыту и искусству дипломата.

183. Г-н Председатель, позвольте мне также воспользоваться данной возможностью, чтобы передать нашу глубокую признательность вашему предшественнику г-ну Натараджану Кришнану, представителю Индии, за его образцовое руководство работой Совета в феврале.

184. Совет вновь рассматривает кризисную ситуацию, угрожающую международному миру и безопасности и возникшую в результате недавних действий и антигуманной практики Израиля в отношении гражданского населения ливанских территорий, оккупированных Израилем. Эти инциденты никоим образом не являются единичными случаями репрессий, они представляют собой новое звено в длинной цепи израильской политики безудержной экспансии, оккупации и неприкрытой агрессии против своих арабских соседей.

185. Представитель Ливана в своих заявлениях в Совете на 2568-м заседании 28 февраля, на 2570-м заседании 7 марта и сегодня дал наглядное

описание методов принуждения и практики злоупотреблений, применяемых Израилем против гражданского населения юга Ливана, западной части долины Бекаа и района Рашейя. Международная пресса и другие средства массовой информации также дали нам яркую картину страданий ливанского гражданского населения на оккупированных территориях.

186. Их деревни и города были захвачены, дома разрушены, а сами они являются жертвами массовых убийств, задержаний, похищений, репрессий и унижений. Лишь на прошлой неделе огромная бомба взорвалась в мечети в деревне Маарака на юге Ливана, убив по меньшей мере 15 человек. Совершенно ясно, что израильские силы, ранее захватившие эту деревню, несут прямую ответственность за этот инцидент. Бангладеш и весь исламский мир восприняли новость с глубоким потрясением и негодованием.

187. Недавние действия Израиля на юге Ливана и на других оккупированных территориях являются очевидным нарушением принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций, положений Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года² и норм международного права. Они также явно направлены на запугивание и террор гражданского населения оккупированных территорий. Однако героические ливанские борцы еще раз доказали, что их сопротивление нельзя подавить.

188. Позиция Бангладеш по ливанскому вопросу всегда была твердой и последовательной. Мы самым решительным образом осудили израильскую агрессию против Ливана и подтвердили свою полную и непоколебимую солидарность с нашими ливанскими братьями. Мое правительство неоднократно призывало к незамедлительному и безоговорочному выводу израильских сил из Ливана. Мы также вновь выразили нашу безоговорочную поддержку нашим ливанским братьям в деле достижения ими национального примирения, сохранения независимости и территориальной целостности Ливана.

189. Ливанский вопрос не следует, однако, рассматривать изолированно, поскольку он является неотъемлемой частью всей ближневосточной проблемы. Другими словами, любое решение ливанской проблемы нельзя рассматривать отдельно от всеобъемлющего, справедливого и прочного мирного урегулирования на Ближнем Востоке. Твердая и четкая позиция Бангладеш по ближневосточной проблеме основывается на нашей твердой вере в принципы и цели Устава, а также на нашей незыблемой приверженности делу угнетенных народов всего мира, борющихся за свое освобождение от оков колониализма, агрессии и эксплуатации, народов, полных решимости добиться своего неотъемлемого права на самоопределение, национальную свободу и политическую независимость.

190. Бангладеш рассматривает основные элементы любого конструктивного мирного плана для Ближнего Востока как единое целое, как всеобъемлющее урегулирование, где вследствие этого каждый элемент должен рассматриваться в неразрывной связи с другими. Мы твердо убеждены, что никакой прочный мир невозможен в этом регионе без полного вывода израильских сил со всех оккупированных арабских и палестинских территорий, включая Священный город Иерусалим, а также без восстановления неотъемлемых прав палестинского народа, включая его право на создание своего собственного независимого государства. В равной степени важно, чтобы ООП, единственный законный представитель палестинского народа, принимала участие в любом мирном процессе на равноправной основе. Любой всеобъемлющий план должен включать эти основные элементы в целях восстановления справедливого и прочного мира в регионе.

191. События на Ближнем Востоке в течение почти четырех десятилетий, без всяких сомнений, указывают на то, что ближневосточная проблема во всем ее комплексе не может быть решена при участии лишь нескольких стран или какой-либо одной крупной державы и ее союзников. Положение со всей очевидностью требует международных усилий под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить интересы и права всех заинтересованных сторон на беспристрастной и рациональной основе с целью достижения справедливого, реального и прочного урегулирования всей проблемы.

192. Именно в этом контексте Бангладеш поддержала предложение о скорейшем созыве международной мирной конференции по Ближнему Востоку. Арабский мирный план, который моя делегация полностью поддержала в качестве разумной основы для восстановления мира в регионе, уже находится на рассмотрении международного сообщества [см. S/15510, приложение]. Мы с интересом отметили, что в течение последних недель был внесен ряд конкретных предложений, цель которых — положить начало мирному процессу в регионе. С другой стороны, Израиль еще больше осложнил обстановку в регионе, проводя свою политику террора и запугивания на оккупированных территориях с целью воспрепятствовать началу мирного процесса на Ближнем Востоке.

193. Неспособность Совета в прошлом действовать твердо и решительно лишь подтолкнула Израиль к усилению его агрессивных и варварских действий. В нынешних условиях настоятельно необходимо, чтобы Совет действовал без промедлений, используя все свое влияние и имеющиеся в его распоряжении ресурсы для предотвращения дальнейшего кровопролития на юге Ливана и на других оккупированных территориях, обеспечения выполнения своих собственных резолюций, в частности резолюций 425 (1978), 508 (1982) и 509 (1982), чтобы заставить Израиль незамедлительно и безо-

говорочно уйти с ливанских территорий за пределы международно признанных границ.

194. Недавние действия и меры Израиля являются явным нарушением четвертой Женевской конвенции и других норм международного права. От Израиля, оккупирующей державы, нужно потребовать отказа от его незаконной и оскорбительной практики в отношении гражданского населения южной части Ливана, западной части Бекаа и района Рашейя, потребовать восстановления нормальных условий в этих районах. Этому положению следует и дальше уделять постоянное внимание, а Генеральному секретарю следует поручить подготовить для Совета доклад о выполнении его резолюций.

195. В заключение я хотел бы поблагодарить членов Совета за предоставленную нам возможность принять участие в нынешних прениях.

196. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Вьетнама. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

197. Г-н ЛЕ КИМ ЧУНГ (Вьетнам) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне от имени делегации Социалистической Республики Вьетнам выразить г-ну Олегу Трояновскому и делегациям Советского Союза, Белорусской ССР и Украинской ССР глубокие соболезнования в связи с кончиной Константина Устиновича Черненко, Председателя Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Генерального секретаря Коммунистической партии, выдающегося руководителя народа Советского Союза и великого друга вьетнамского народа. Кончина президента Черненко — это тяжелая потеря не только для советского народа, но и для дела дружбы и взаимопонимания между народами, а также для дела мира во всем мире. Я прошу делегацию Советского Союза передать Коммунистической партии, правительству и народу Советского Союза, а также семье покойного наше глубокое дружественное сочувствие.

[Далее оратор говорит по-английски.]

198. Прежде всего я хотел бы искренне поздравить вас с избранием на пост Председателя в этом месяце. Мы уверены, что при вашем таланте, ваших дипломатических способностях и длительном опыте работы в Организации Объединенных Наций вы сумеете довести работу Совета до успешного результата.

199. Я также хотел бы поздравить г-на Кришна-на, представителя Индии, с образцовым выполнением обязанностей Председателя в феврале.

200. Мы в 1985 году впервые принимаем участие в работе Совета и пользуемся предоставленной возможностью приветствовать новых членов Совета, а также поблагодарить всех членов Совета за эту возможность.

201. Весь мир был глубоко потрясен и возмущен новыми ужасными преступлениями израильских агрессоров в оккупированных районах Южного Ливана, в западной части Бекаа и районе Рашейя. Если агрессии Израиля против Ливана в 1978 и 1982 годах показали подлинные цели агрессора, то эти новые преступления служат еще одним доказательством того, что они собой представляют на самом деле. Для того чтобы выпутаться из экономических трудностей и избежать военного поражения, Израилю в конце концов придется уйти из Ливана. Однако так называемый трехэтапный план вывода не является проявлением доброй воли; это всего лишь уловка, призванная сбить с толку общественное мнение.

202. Во-первых, Израиль в одностороннем порядке прекратил переговоры с правительством Ливана о восстановлении суверенитета Ливана над районами, из которых уходят войска Израиля. Во-вторых, Израиль по-прежнему сохраняет за собой право не только еще раз «проучить» Ливан, но и вернуться назад, когда он этого пожелает. И, в-третьих, он, очевидно, пытался подготовить почву для насаждения произраильских элементов с конечной целью «невидимой оккупации Ливана Израилем». Для облегчения этой цели Израиль проводит политику подавления людей, сопротивляющихся его оккупации, что ведет к гибели или ранению сотен ни в чем не повинных людей. Эти новые действия напоминают о похожих на геноцид убийствах в Сабре и Шатиле, которые были столь решительно осуждены во всем мире. Мы не будем увлекаться перечислением конкретных случаев, упоминаемых в документах S/16974 и S/16974/Add.1.

203. Еще более серьезно то, что в то время, когда представитель Ливана с болью в сердце представлял этот вопрос на рассмотрение Совета и когда Совет со всей серьезностью занимался его рассмотрением, Израиль совершал все новые и новые преступления. О них подробно говорили предшествующие ораторы. Ничто не может оправдать акты геноцида Израиля в отношении ни в чем не повинных людей в Ливане или в других частях оккупированных территорий; ничто не может спасти его от поражения, какой бы большой ни была помощь, оказываемая ему его могущественным стратегическим союзником.

204. Мы решительно требуем, чтобы Израиль немедленно прекратил свои злоупотребления и массовые убийства людей в Ливане и уважал резолюции, принятые Советом до сегодняшнего дня, а также нормы и принципы международного права, в частности положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года². Израиль должен вывести свои войска из Ливана без каких бы то ни было условий и при полном уважении независимости, суверенитета и территориальной целостности Ливана; он должен возобновить переговоры с Ливаном, с тем чтобы выработать пути и средства обеспечения передачи власти.

205. Моя делегация полностью поддерживает Ливан в его подлинных усилиях по восстановлению своего суверенитета, единства и территориальной целостности. В связи с этим моя делегация полностью поддерживает коммюнике Координационного бюро Движения неприсоединения, принятое на созванной в срочном порядке сессии в Нью-Йорке 6 марта [S/17008, приложение], представленное от имени Бюро Совету на его 2570-м заседании уважаемым представителем Индии. Моя делегация также твердо поддерживает справедливые требования Ливана, содержащиеся в проекте резолюции S/17000, который в настоящее время находится на рассмотрении Совета. Кроме того, моя делегация настоятельно призывает Совет принять надлежащие меры для выполнения Израилем полностью соответствующих резолюций Совета.

206. Нынешние события в Ливане являются лишь частью сложного положения на Ближнем Востоке. Исправление этого положения возможно лишь путем всеобъемлющего мирного урегулирования, которое гарантирует осуществление права на самоопределение палестинского народа и уважение законных интересов всех стран этого района, включая независимое государство Палестину. Такое урегулирование возможно лишь в рамках международной конференции по Ближнему Востоку. Это находится в полном соответствии с позицией, занятой Организацией Объединенных Наций и Движением неприсоединения.

207. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — наблюдатель Организации освобождения Палестины. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

208. Г-н ТЕРЗИ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): С глубокой скорбью и печалью мы узнали о кончине Константина Черненко, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателя Президиума Верховного Совета Советского Союза. Его смерть — огромная утрата для всего человечества. Великие народы дают великих руководителей. Борьба за мир является краеугольным камнем внешней политики Советского Союза. Мы уверены в том, что Советский Союз будет и впредь стремиться к достижению своей цели — обеспечению мира во всем мире, и в частности в нашем районе, достижению мира путем справедливого решения вопроса о Палестине, которое приведет к всеобъемлющему и справедливому урегулированию арабо-израильского конфликта, мира, которого можно достичь в рамках международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы выражаем наши соболезнования народам Советского Союза и нашим коллегам в представительстве Советского Союза.

209. Мы считаем большой честью, что Совет направил Организации освобождения Палестины

приглашение участвовать в данных прениях. Мы хотели бы поблагодарить за это всех членов Совета, независимо от отношения к нам некоторых из них.

210. Г-н Председатель, прежде всего я бы хотел выразить глубокое удовлетворение в связи с тем, что вы, сын Африки и представитель страны, которая является членом Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, руководите работой Совета при обсуждении вопроса, представляющего собой угрозу для международного мира и безопасности, при обсуждении прежде всего варварских действий неонацистских оккупационных войск в Ливане. Мы уверены в том, что, благодаря вашей мудрости и преданности делу угнетенных народов, преданности делу мира, Совету под вашим руководством удастся добиться позитивных результатов, отвечающих целям, изложенным в Уставе Организации Объединенных Наций.

211. В течение нескольких последних недель мир следил по телевидению и по сообщениям прессы за ужасами, которые напоминают преступления нацистов и геноцид. Совет ежедневно информирует о зверствах в отношении гражданского населения на оккупируемой Израилем ливанской территории. Последняя такая информация была представлена Совету в начале данной серии заседаний: люди ставили к стенке и хладнокровно расстреливали.

212. Я хотел бы напомнить о том, что Председатель Ясир Арафат неоднократно предостерегал Генерального секретаря и Совет Безопасности в своих письмах, в которых выражалась глубокая озабоченность участью гражданского населения, в том числе палестинских беженцев. Он также указывал на ту ответственность, которая лежит на Организации Объединенных Наций. Мы, палестинцы, страдали и продолжаем страдать от жестокостей, совершаемых неонацистами из Тель-Авива.

213. Неонацистские войска на юге Ливана не проводят никаких различий между жертвами, будь то мужчины, женщины и дети, ливанцы или палестинцы, крестьяне, работающие на своих полях, или верующие того или иного вероисповедания, отправляющие религиозные культы. Для неонацистов все, кто оказывает сопротивление продолжению оккупации, являются врагами.

214. Такой фашистский подход не является случайным или вновь разработанным методом действий. Мы, палестинцы, были и остаемся жертвами подобных актов государственного терроризма в отношении гражданского населения оккупированных территорий, будь то Южный Ливан или Вифлеем. Здесь, естественно, возникает вопрос, совершаются ли эти акты в качестве ответных мер или же они — отражение идеологии, направленной на уничтожение всех «чуждых элементов», которая проводится в жизнь расистским единственным в своем роде Государством Израиль. Являются ли эти акты осуществлением

на практике политики «борьбы за жизненное пространство»?

215. Члены Совета, возможно, помнят, что 29 октября 1967 года тогдашний премьер-министр Израиля Эшкол, по сообщению Ассошиэйтед Пресс, призвал к массовой эмиграции евреев из западных стран с целью увеличения еврейского населения Израиля и заселения оккупированного Западного берега. Согласно сообщениям, он заявил:

«Нам нужно больше евреев здесь, в Израиле... Они также нужны в тех местах, где нас сегодня нет, но которые носят библейские названия».

Я хотел бы здесь особо выделить следующие его слова: «в тех местах, где нас сегодня нет, но которые носят библейские названия». О проведении в Ливане сионистской политики борьбы за жизненное пространство хорошо известно: она проводится еще с 1919 года, когда сионистская организация публично заявила о своей цели — создании сионистской родины, — сформулировав ее следующим образом:

«От некоторого места на Средиземном море, вблизи Сайды, к бассейнам рек у подножия гор Ливана, вплоть до Джиср-эль-Караон и далее до Сира...»

Это лишь одно из притязаний Израиля в Ливане.

216. В своих мемуарах от 27 февраля 1954 года бывший премьер-министр Израиля Шаретт писал следующее:

«Бен Гурион перешел к другому вопросу. Он сказал, что настало время заставить Ливан, то есть маронитов в этой стране, провозгласить христианское государство. Я сказал, что это абсурд. Марониты разделены. Сторонники христианского отделения слабы и не осмелятся предпринять что-либо. Создание христианского Ливана означало бы отказ от Тира, Триполи и Бекаа. Нет такой силы, которая смогла бы вернуть Ливан к границам, существовавшим до первой мировой войны, тем более что в этом случае он утратит экономическую основу своего существования. Реакция Бен Гуриона была очень резкой. Он начал перечислять исторические причины для создания ограниченного христианского Ливана. Если это произойдет, христианские государства не осмелятся противодействовать этому. Я заявил, что факторов для создания подобной ситуации пока нет и что если мы осмелимся оказать давление и содействовать этому, действуя самостоятельно, то ввяжемся в авантюру, которая может навлечь на нас позор».

217. Я не видел никакой христианской поддержки нацистских преступлений, совершенных израильскими оккупационными войсками, не только со стороны христиан, но и со стороны кого-либо еще.

218. Согласно Шаретту, Бен Гурион остался недоволен и обратился к нему с письмом 27 февраля 1954 года, в котором, в частности, говорилось:

«Совершенно ясно, что Ливан — самое слабое звено в Арабской лиге. Все другие меньшинства в арабских государствах, за исключением коптов, являются мусульманами. Египет, однако, является наиболее сплоченным и единым среди арабских государств, и большинство населения там представляет собой спаянный блок, принадлежащий к одной расе, исповедующий одну религию и говорящий на одном языке; христианское меньшинство не оказывает серьезного влияния на политическое и национальное единство страны. Роль же христиан в Ливане иная. В Ливане они исторически составляют большинство, и это большинство имеет традиции и культуру, отличные от традиций и культуры других членов Лиги... Однако во времена беспорядков, революций или гражданской войны вещи приобретают иной аспект, и даже слабый провозглашает себя героем».

219. Я не буду отнимать у Совета время и не буду цитировать дальше, однако нам известно, что 16 мая Даян — я думаю, что каждый помнит, кем он был, — как пишет в своих мемуарах Шаретт, заявил:

«Даян считает, что необходимо лишь найти офицера, даже просто майора. Мы должны либо убедить его, либо купить его за деньги, чтобы он согласился провозгласить себя спасителем маронитов».

220. Совершенно ясно, чего хотят израильтяне: им нужна эта часть Южного Ливана.

221. Опять же можно напомнить, что в 1978 году во время еще одной агрессивной израильской акции, которая закончилась оккупацией Южного Ливана, тогдашний начальник израильского генерального штаба Мордехай Гур беззастенчиво хвастался варварскими действиями, осуществляемыми против гражданского населения под израильской оккупацией. Он заявил журналистам:

«Я не лгу себе. Я отдал этот приказ армии. Когда я отдаю приказ ИДФ [*Израильские силы обороны*] вступить в населенный район и утверждаю доктрину ведения огня, я знаю, что я делаю. Когда я приказал Янушу (командующему северной зоной) применить самолеты, артиллерию и танки, я знал, что я делал. Когда я приказал Янушу «продвинуть танки в Марун-эль-Рас как можно быстрее и обстрелять деревню с дистанции до прибытия наших солдат и начала рукопашного боя, я знал, что я делал. Я был единственным, кто отдавал приказы».

Так что этот дух преступного инстинкта не представляет собой ничего нового.

222. Нет необходимости напоминать о том, что в Нюрнберге нацистские офицеры были преданы суду за то, что убивали заложников из числа гражданского населения, и этим офицерам не помогли заявления о том, что гражданское население относилось к ним враждебно. Эти

офицеры, как мы знаем, были приговорены к смерти и казнены, и это произошло потому, что нацистский расизм, нацистская теория жизненного пространства и нацистская жестокость были побеждены. Скоро мир будет отмечать сорокалетие победы над нацизмом и фашизмом.

223. Интересно, будут ли неонацисты из сионистской хунты участвовать в праздновании этого знаменательного события или же они будут оплакивать поражение своих союзников и коллаборационистов? Правда, это не предмет нашего обсуждения сегодня, но, естественно, когда говорят о сотрудничестве между «Иргун Цвай леуми» и нацистами, приходится вспоминать об этом.

224. Когда мы говорим о враждебности гражданского населения по отношению к оккупационным силам, одной враждебности, как таковой, недостаточно. Необходимы деятельность и вооруженное сопротивление оккупационным силам. Это вооруженная борьба. Это право, неотъемлемое право, право народа на сопротивление. Оно было также узаконено Генеральной Ассамблеей.

225. Выступавшие заявляли, что эти акты насилия были совершены в то время, когда Израиль «приступил к выводу своих войск из Ливана». Это большая ложь, поскольку израильский кабинет не решил, повторяю, не решил уходить из Ливана в осуществление резолюций 425 (1978), 426 (1978), 508 (1982) и 509 (1982) Совета. Израильский кабинет принял решение на втором этапе разместиться — отметьте мои слова — разместиться «в западном секторе Ливана», а на третьем этапе «Израиль решил, что ИДФ разместится вдоль израильско-ливанской международной границы, одновременно сохраняя зону в Южном Ливане, где будут действовать местные силы (южноливанская армия) при поддержке израильских сил обороны».

226. Ливанский народ, героев, которые поднимают вооруженное сопротивление, не волнуют дипломатические тонкости. Для них, так же как и для нас, палестинцев, размещение не означает уход, а третья фаза так называемого ухода является осуществлением и укреплением сионистских целей и амбиций в Ливане, которые раскрыл г-н Моше Шаретт, хотя для нас это не было откровением.

227. Герои этой земли направляют Тель-Авиву громкое и ясное обращение: резолюция 509 (1982) призывает к полному и безоговорочному уходу Израиля и в конце концов к выводу израильских войск со всей территории Ливана; сохранение израильского контроля через посредника не соответствует воле ливанского народа, и он, следовательно, осуществляет свое право и выполняет свой долг, оказывая сопротивление иностранной оккупации, включая и метод вооруженной борьбы.

228. Пресса сообщает о «политике железного кулака» Рабина и действиях против Ливана. Насколько мы помним, методы «железного кулака» в осуществление сионистских целей провозгла-

шались сионистским лидером с извращенным мышлением по имени Жаботинский, память о котором запечатлена на израильских деньгах. Таким образом, нельзя провести различие в отношении сионистов к другим при осуществлении и достижении сионистских целей, будь это Херут или Партия труда; все они стремятся к преступному достижению своих целей, а именно к уничтожению других.

229. К сожалению, это также метод, которому следует правительство Соединенных Штатов, как было заявлено в этом зале в Совете уважаемым, если можно так выразиться, представителем Соединенных Штатов, когда она использовала свое право вето [2556-е заседание] при голосовании против проекта резолюции [S/16732], призывающего к прекращению военных действий в Ливане, лишь потому, что в него не была включена ссылка на «ликвидацию палестинских вооруженных элементов».

230. В Совете предпринимались попытки отвлечь внимание от этих вопросов. Например, представитель Соединенных Штатов упомянула о витке насилия. Однако это злобная попытка отвлечь наше внимание и изменить направленность решений и дискуссии. По нашему мнению, не существует витка насилия; с одной стороны, имеет место израильская агрессия, израильские фашистские преступления, израильская оккупация, а с другой стороны, имеет место благородное дело сопротивления оккупации, и ливанцы героически выполняют свой долг и осуществляют свое право. Таким образом, витка насилия не существует.

231. Представитель Соединенных Штатов говорила о разумном поведении. Она выразила обеспокоенность и неприятие того, что назвала угрозами в адрес членов Совета и их граждан. Это безумная логика, поскольку как иначе мы можем описать акты агрессии Соединенных Штатов, когда они минировали территориальные воды Никарагуа, бывшей в то время членом Совета? Как можно объяснить принятие конгрессом Соединенных Штатов Государственного закона 98—151 от 14 ноября 1983 года? Я извещаю Совет от цитирования его. Надеюсь, что он, возможно, появится в отчете. Это, однако, угроза экономике развивающихся стран. Разве не является преступлением узаконение таких угроз в адрес развивающихся стран?

232. Позвольте мне заверить представителя Соединенных Штатов, что вся поддержка, которую они оказывают хунте в Тель-Авиве, и все контакты, переговоры и сделки помощника государственного секретаря Мэрфи в этом районе, в том числе использование Ливана и ливанского народа в качестве разменной фишки в ходе некоторых обсуждений и переговоров, обречены на провал. Мы думали, что вашингтонская администрация извлекла урок, когда не удалось добиться мира в этом районе с помощью кэмп-дэвидского процесса. В то время судьба палестинского народа использовалась в качестве разменной фишки. Поскольку кэмп-дэвидские договоренности были

обречены на провал, тем же самым закончатся и переговоры Мэрфи.

233. Наконец, полный и безоговорочный уход Израиля со всех ливанских территорий совершенно определенно не вызовет никакого сопротивления и, следовательно, не вызовет необходимости дальнейших обсуждений в Совете, по крайней мере в том, что касается Ливана.

234. Осуществляя свои обязательства по Уставу, члены Совета должны считать необходимым в настоящее время ввести обязательные санкции против Израиля в качестве наказания за варварские акты и сохранение угрозы миру в регионе, а также международному миру и безопасности.

235. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Соединенного Королевства по порядку ведения заседания.

236. Сэр Джон ТОМСОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы знать о ваших намерениях относительно дальнейшего порядка нашей работы. Я заметил, что перед нами еще длинный список ораторов, и я не знаю, полный ли это список или он может еще продлиться. Принимая во внимание позднее время и другие дела, которые у некоторых из нас есть, я лично считал бы удобным, если бы мы смогли завершить наши обсуждения сегодня вечером как можно раньше.

237. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы напомнить, что на нашем 2570-м заседании я сказал, что намерен на сегодняшнем заседании продолжить прения по вопросу, стоящему на нашей повестке дня, чтобы Совет мог заслушать тех представителей, которые не имели возможности выступить, и что затем мы приступим к голосованию по проекту резолюции [S/17000]. Об этом была достигнута договоренность на 2570-м заседании. В моем списке имеются 10 ораторов. Поскольку официальной просьбы о том, чтобы прервать заседание, не поступало, я намерен продолжать выполнение того, что я сказал на 2570-м заседании, то есть предоставить возможность выступить тем, кто записался в сегодняшнем списке, на сегодняшнем вечернем заседании и приступить к голосованию по проекту резолюции. Удовлетворен ли представитель Соединенного Королевства таким ответом?

238. Сэр Джон ТОМСОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю вас за напоминание о том, что вы сказали ранее. Как я уже ранее объяснил, я предпочел бы, чтобы Совет продолжил свое обсуждение завтра утром, поскольку у нас по-прежнему имеется большой список ораторов, и, возможно, их будет еще больше. Если мы приступим сегодня к голосованию, то, безусловно, будет целый ряд объяснений по мотивам голосования, поэтому нам придется выслушать не только 10 ораторов; я даже не знаю, сколько ораторов нам

придется выслушать. Короче говоря, я надеюсь, что мы можем продолжить нашу работу завтра.

239. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Как вам известно, я в распоряжении членов Совета. Не желает ли представитель Соединенного Королевства призвать к применению правила 33, чтобы закрыть наше заседание? Если так, то я хотел бы спросить Совет, согласен ли он с применением этого правила.

240. Сэр Джон ТОМСОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Да, я был бы рад, если бы мы поступили таким образом.

241. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Вопрос, поднятый представителем Соединенного Королевства, подпадает под правило 33, которое гласит:

«Нижеследующие предложения рассматриваются в указанном порядке ранее всех основных предложений и проектов резолюций, относящихся к рассматриваемому на заседании вопросу:

1. Прервать заседание.
2. Закрыть заседание.
3. Закрыть заседание и назначить новое на определенный день или час.

4. Передать какой-либо вопрос в комитет, Генеральному секретарю или докладчику.

5. Отложить обсуждение вопроса до определенного дня или на неопределенное время.

6. Внести поправку.

Решение по любому предложению относительно перерыва или просто о закрытии заседания выносится без прений».

242. Члены Совета выслушали предложение представителя Соединенного Королевства. Есть ли возражения против утверждения этого предложения? По-видимому, нет. Предложение принимается.

Заседание закрывается в 19 час. 15 мин.

Примечания

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970—973.

² *Ibid.*, No. 973.

³ Carnegie Endowment for International Peace, *The Hague Conventions and Declarations of 1899 and 1907* (New York, Oxford University Press, 1915).